CARACTÉRISTIQUES

Généralités

MOTEUR 1.9D

- Moteur 4 temps, 4 cylindres en ligne placé transversalement au-dessus de l'essieu avant et incliné de 18°30' vers l'arrière.
- Bloc-cylindres en fonte non chemisé.
- Vilebrequin tournant sur 5 paliers.
- Culasse avec chambres de précombustion de type Advanced Comet Ricardo, équipée de 8 soupapes.
- Arbre à cames en tête entraîné par courroie crantée.
- Distribution assurée par courroie crantée entraînant le vilebrequin, l'arbre à cames, la pompe d'injection et la pompe à eau.
- Lubrification sous pression assurée par pompe à huile entraînée par chaîne en bout de vilebrequin.
- Refroidissement assuré par circulation de liquide antigel sous pression en circuit fermé.
- Pompe d'injection mécanique, rotative.
- Pot catalytique et système de recyclage des gaz d'échappement (ÉGR).

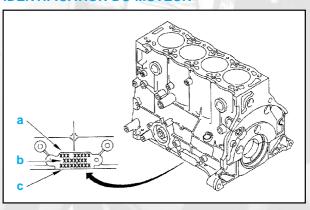
MOTEUR HDI

- Moteur 4 temps, 4 cylindres en ligne placé transversalement au-dessus de l'essieu avant.
- Vilebrequin tournant sur 5 paliers.
- Culasse en alliage léger.
- Arbre à cames tournant sur 5 paliers.
- 8 soupapes en ligne commandées par l'arbre à cames par l'intermédiaire de linguets à rouleaux et de poussoirs hydrauliques.
- Distribution assurée par courroie crantée entraînant le vilebrequin, l'arbre à cames, la pompe d'injection et la pompe à eau.
- Lubrification sous pression assurée par pompe à huile entraînée par chaîne en bout de vilebrequin.
- Refroidissement assuré par un circuit fermé de circulation d'eau avec vase d'expansion.
- Pompe d'injection rotative.
- Système d'injection directe à haute pression commandée par un calculateur électronique.
- Suralimentation "douce" par turbocompresseur.
- Pot catalytique et système de recyclage des gaz d'échappement (EGR).

SPÉCIFICATIONS GÉNÉRALES

Types mines	10DXAJ 10DXAL 10DXAK 10DXAM	10DYAK 10DYAL
Moteur	1,9D	2,0HDI
Type moteur	DW8	DW10TD
Type réglementaire	WJZ	RHY
Cylindrée (cm3)	1868	1996
Alésage (mm)	82,2	85
Course (mm)	88	88
Rapport volumétrique Puissance maxi :	23/1	18/1
- KW		00
	51	66
- Ch	70	90
Régime à la puissance maxi (tr/min) Couple maxi :	4600	4000
- daN.m	12,5	20,5
- m.kg	13	21
Régime au couple maxi (tr/min)	2500	2000

IDENTIFICATION DU MOTEUR



- Plaquette marquage moteur:
- "a" type réglement "b" repère organe type réglementaire
- numéro d'ordre de fabrication

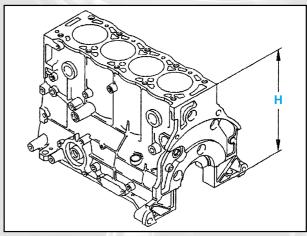
Eléments constitutifs du moteur

BLOC-CYLINDRES

Tous types

- Bloc-cylindres en fonte non chemisé, à cinq paliers.
- Bloc-cylindres équipé de gicleurs de fond de piston.

Moteur DW8



- Hauteur "H" (mm) :	
cote nominale	235 ± 0,05
rectification admise	0,3
cote minimale après rectification	234,70

Identification après réalésage

- Repère "a" : R = rénovation. (voir page suivante)

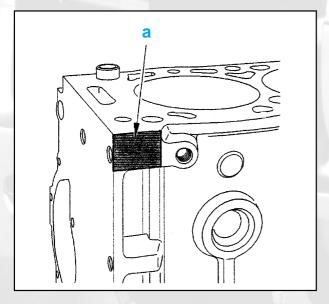
ALÉSAGE DES CYLINDRES (mm)

Coto nominale	00.0	/ · 0 040		٥,
- Cote nominale	02,2	(+0,010	, ,	J)
- Cote réparation 1	82.8	(+0.018)	: (0)

VILEBREQUIN

Moteur DW8

- Identique au moteur XUD9A :
- matière : fonte graphite sphéroïdale (GS)



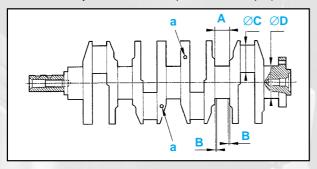
- nombre de paliers : 5
- traitement thermique : trempe superficielle
- étanchéité de vilebrequin par joint à lèvres

Moteur DW10TD

- matière : acier
- nombre de paliers : 5
- étanchéité de vilebrequin : par joint à lèvres

Tous types

- Jeu latéral de vilebrequin :
- le jeu latéral doit être compris entre 0,07 et 0,32 mm
- le jeu latéral se règle par 4 demi-flasques sur le palier n°2 (2 côté carter-cylindres, 2 côté chapeau de vilebrequin)



Repère "a" : touche de peinture blanche pour reprise des manetons de 0.3 mm.

Manetons (DW8)

-ØC

Cote nominale	50	(+0	; -0,02	mm (
Cote réparation	49.7	(+0	0.02) mm

Tourillons (DW8)

- Ø [

Cote nominale	60	(+0	; -0,023) mm
Cote réparation	50	7 (+	$0 \cdot -0.02$	23) mm

Largeur palier n°2 (DW8)

Cote A

Cote nominale	26,6	(+0,05)	; 0)	mm
Cote réparation 1	26,8	(+0,05)	; 0)	mm
Cote réparation 2	26 9	(±0.05	· 0)	mm

- Coto E

- Cole B	
Cote nominale	2,30 mm
Cote réparation 1	2.40 mm
Cote réparation 2	
Cote réparation 3	
Coto reparation c	_,~~

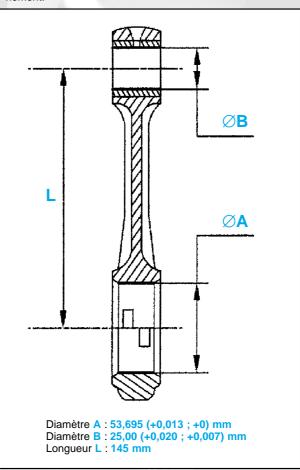
DEMI-COUSSINETS DE VILEBREQUIN

- Demi-coussinets lisses (côté chapeaux de paliers).
- Demi-coussinets rainurés (côté carter cylindres).

Épaisseur coussinet de palier (DW8)

BIELLES - Tous types

- Le pied de bielle est équipé d'une bague bronze (non percée).
- Entraxe : 145 mm.
- Les demi-coussinets de tête de bielles sont lisses.
- Les demi-coussinets sont équipés d'un ergot de positionnement.



COUSSINETS DE BIELLES

Moteur DW8

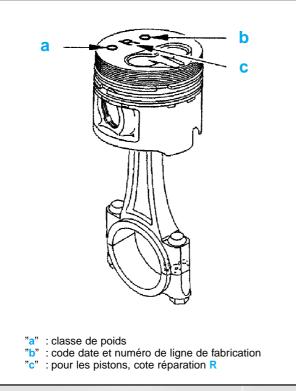
	Épaisseur	Repère
Cote nominale	1,827 mm	Jaune
Cote réparation 1	1,977 mm	Blanc

PISTONS

Moteur DW8

- Les pistons sont en alliage léger à axe décalé de 0,3 mm.
- Identification : code date gravé sur tête.
- Orientation du pied trèfle : côté filtre à huile.
- Une seule classe de diamètre (cote série).
- Une seule classe de diamètre (cote réparation).
- Nombre de classes de poids : 4
- Écart maximum de dépassement entre les pistons : 0,07 mm
- Les axes de pistons sont immobilisés en translation par deux joncs d'arrêt.

Identification

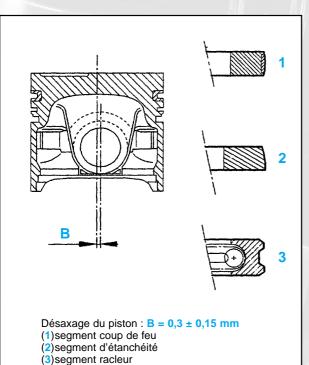


- "a": classe de poids :
- 502 grammes < P1 < 506 grammes
 506 grammes < P2 < 510 grammes
 510 grammes < P3 < 514 grammes

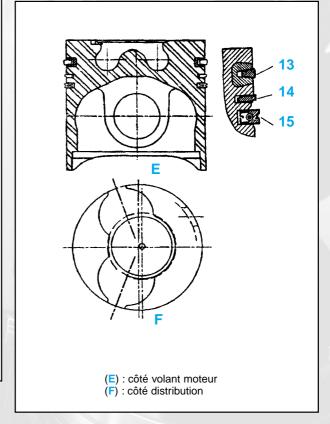
- 514 grammes < P4 < 518 grammes

Impératif: Monter 4 pistons de même classe de poids.

- Diamètre des pistons (mm) :



Moteur DW10TD



- Pistons spécifiques avec dôme et cavité centrale (BOWL) nécessaire au tourbillonnement des gaz (SWIRL).
- Nouveaux pistons en alliage léger avec empreintes de sou-
- L'orientation est donnée par l'empreinte des soupapes (empreinte côté opposé au filtre à huile).
- Il n'existe qu'une seule classe de diamètre de piston (série).
- Il n'existe qu'une seule classe de diamètre de piston (répa-
- Une classe de poids obtenue par retouche intérieure de l'axe.
- Le piston possède un insert en acier pour renforcer la gorge du segment coup de feu.

SEGMENTS

Moteur DW8

Segments	(1) segment coup de feu	(2) segment d'étanchéité	(3) segment racleur
Épaisseur	2 mm	2 mm	3 mm
Jeu à la coupe	0,2 à 0,35 mm	0,40 à 0,60 mm	0,25 à 0,50 mm
Cote nominale Repère couleur	Rouge	Jaune	Jaune
Cote réparation Repère couleur	Rouge. Rouge	Jaune. Jaune	Jaune. Jaune

Moteur DW10TD

- Le piston comporte 3 segments :
 - segment d'étanchéité supérieur (13) : coup de feu à double trapèze (épaisseur = 3,5 mm)
- segment d'étanchéité inférieur (14) : bec d'aigle (épaisseur
- segment racleur (15) : avec ressort spiroïdal (épaisseur = 3

AXES DE PISTON

Moteur DW8

- Longueur = 66 (+0; -0,3) mm Diamètre = 25 (+0; -0,3) mm

Nota: Les axes de pistons sont montés libre dans les pieds de bielles et dans les pistons. Les axes de pistons sont immobilisés en translation par deux joncs d'arrêt.

Moteur DW10TD

- Les axes de pistons sont immobilisés en translation par deux joncs d'arrêt.

VOLANT-MOTEUR

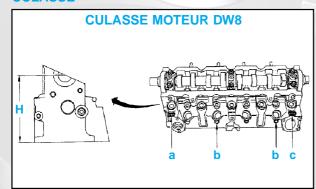
Moteur DW8

- Volant-moteur spécifique au véhicule :
- matière : fonte graphite lamellaire (GL)
- diamètre friction : 200 mm
- 2 cibles à 180

Moteur DW10TD

- matière : fonte graphite lamellaire (GL)
- diamètre friction : 275 mm
- le volant-moteur comprend sur sa périphérie 60 dents dont 2 ont été supprimées afin de déterminer le Point Mort Haut

CULASSE



Moteur DW8

- Hauteur de la culasse neuve : H = 140 (+0,25 ; -0,05) mm.
- Défaut de planéité admis : 0,03 mm.
- Perçages en "b" (trou borgne Ø 9)).
- Rectification maximale admise : 0,2 mm.
- Les culasses avec plan de joint rectifié sont repérées par une lettre "R" (en "c").
- Les culasses avec paliers d'arbre à cames réalésés (0,5 mm) sont repérées par un "R" (en "a").

Moteur DW10TD

- Nouvelle culasse, 2 soupapes par cylindre.
- Hauteur de la culasse neuve : 133 mm.
- Déformation maximale admise : 0,03 mm.
- Les conduits d'admission dans la culasse sont de forme hélicoïdale complexe pour permettre la formation du "Swirl".
- Les sièges et guides de soupapes sont en acier fritté.

Nota: La méthode de serrage est de type en escargot.

Couvre-culasse supérieur (avec déshuileur intégré)

- Le joint d'étanchéité est préformé et déposable.
- L'orifice de remplissage d'huile est intégré.

Couvre-culasse inférieur

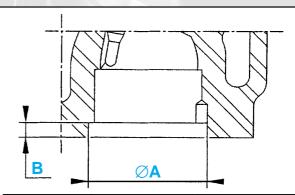
- Matière : alliage léger.
- L'étanchéité entre le couvre-culasse et la culasse est assurée par de la pâte à joint.
- L'arbre à cames est positionné dans la culasse par un carter chapeaux de paliers d'arbre à cames à 5 paliers.
- Le calage latéral de l'arbre à cames est réalisé sur le 3ème palier de la culasse (palier n°1, côté volant moteur).

CULASSE MOTEUR DW10TD 13: couvre-culasse supérieur (en matériau composite)

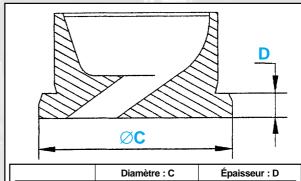
- 14: couvre-culasse inférieur
- 15: culasse

CHAMBRES DE TURBULENCE

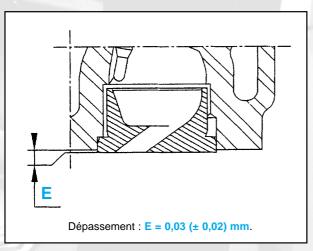
Moteur DW8



	Alésage : A	Profondeur : B
Cote nominale	32 (+0,039 ; -0) mm	3,9 (-0,02 ; -0,08) mm
Cote réparation 1	32,5 (+0,039 ; 0) mm	4,1 (-0,02 ; -0,08) mm

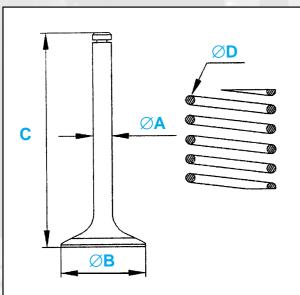


	Diamètre : C	Epaisseur : D
Cote nominale	32,05 (+0,039 ; -0) mm	4 (+0,02 ; -0,025) mm
Cote réparation 1	32,55 (+0,039 ; -0) mm	4,2 (+0,02 ; -0,025) mm



SOUPAPES

Moteur DW8



	Soupape d'admission	Soupape d'échappement
Diamètre : A	7,985 (+0 ; -0,015) mm	7,985 (+0 ; -0,015) mm
Diamètre : B	38,5 ± 0,2 mm	33 ± 0,2 mm
Longueur : C	112,40 mm	111,85 mm

Moteur DW10TD

- Soupape d'admission	Ø	35,6	mm
- Soupape d'échappement	Ø	33,8	mm
- Queue de soupape	Ø 5	,978	mm

RESSORTS DE SOUPAPES

Moteur DW8

Nota: Les ressorts de soupapes sont identiques, admission et échappement.

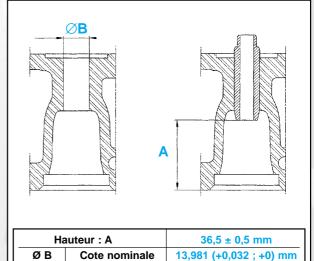
- Diamètre D = Ø 3,7 ± 0,03 mm
- Identification : couleur noir.

Moteur DW10TD

SIÈGES ET GUIDES DE SOUPAPES

Moteur DW8

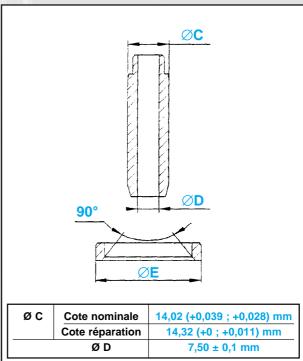
Implantation



14,281 (+0,032 ; +0) mm

Guides de soupapes - Moteur DW8

Cote réparation



Sièges de soupapes - Moteur DW8 (voir tableau ci-après)

Sièges de soupapes : angle 90°

JOINT DE CULASSE

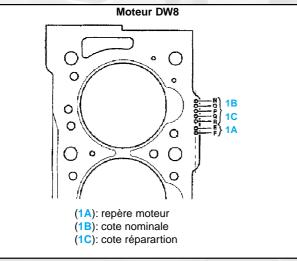
Moteur DW8

- Joints de culasse multifeuilles métalliques pour étanchéité avec le carter-cylindres (5 classes d'épaisseurs).

Identification

Impératif : Choisir le joint de culasse en fonction du dépassement des pistons.

		ØE	
		Cote nominale	Cote réparation
	Sièges de soupapes	39,837 (+0 ; -0,025) mm	40,337 (+0 ; -0,025)
Soupape d'admission	Alésage dans la culasse	39,7 ± 0,025 mm	40,2 ± 0,025 mm
	Hauteur	6,25 (+0 ; -0,1) mm	6,45 (+0 ; -0,1) mm
	Sièges de soupapes	33,820 (+0 ; -0,025) mm	34,320 (+0 ; -0,025)
Soupape d'échappement	Alésage dans la culasse	33,7 ± 0,025 mm	34,2 ± 0,025 mm
	Hauteur	5,55 (+0 ; -0,1) mm	5,75 (+0 ; -0,1) mm



type réglementaire moteur	WJZ	WJZ
code moteur	DW8	DW8
particularités	CURTY	ELRING
repère moteur groupe (1A)	E-F	E-F
1ère cote nominale groupe (1B)	N	N
2ème cote nominale groupe (1B)	N - O	N - O
3ème cote nominale groupe (1B)	N - O - P	N - O - P
4ème cote nominale groupe (1B)	N - O - P - Q	N - O - P - Q
5ème cote nominale groupe (1B)	N-O-P-Q R	N - O - P - Q R

dépassement	repère épaisseur	
0,51 à 0,549 mm	1 trou(s)	
0,55 à 0,589 mm	2 trou(s)	
0,59 à 0,629 mm	3 trou(s)	
0,63 à 0,669 mm	4 trou(s)	
0,67 à 0,71 mm	5 trou(s)	

- Prendre le piston le plus haut comme référence.

VIS DE CULASSE

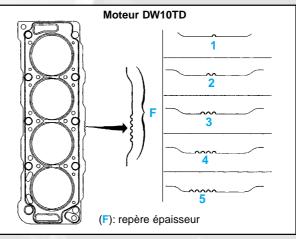
Moteur DW8

- Longeur maxi sous tête (mm):
- Vis sans téton..... - Vis avec téton125,5

Impératif: ne pas réutiliser les vis de culasse dont la longeur est supérieure

Moteur DW10TD

-Longueur maxi sous tête (mm)133,4



Il y a 5 classes de joints de culasse métalliques multifeuilles.

Valeurs de dépassement du piston (mm)	Épaisseur (mm)	Cran(s) en (F)
0,47 à 0,604	1,30 ± 0,06	1
0,605 à 0,654	1,35 ± 0,06	2
0,655 à 0,704	1,40 ± 0,06	3
0,705 à 0,754	1,45 ± 0,06	4
0,755 à 0,83	1,50 ± 0,06	5

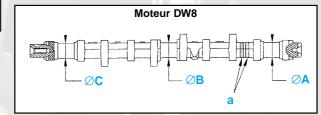
Impératif: Si la valeur lue ne correspond pas aux valeurs indiquées, rechercher l'origine du défaut (erreur de lecture, erreur de manipulation...)

Distribution

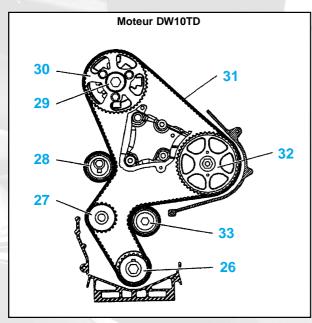
ARBRE À CAMES

Moteur DW8

- L'arbre à cames est fixé par 3 paliers en alliage léger.
- L'arbre à cames entraîne une pompe à vide (côté volant moteur).
 Le jeu latéral doit être compris entre 0,025 et 0,07 mm.
 Identification de l'arbre à cames par anneau de peinture bleu



	Cote nominale	Cote réparation	
ØA	27,5 (-0,020 ; -0,041) mm	28 (-0,020 ; -0,041) mm	
ØВ	28 (-0,020 ; -0,041) mm	28,5 (-0,020 ; -0,041) mm	
øс	28,5 (-0,020 ; -0,041) mm	29 (-0,020 ; -0,041) mm	
Repère "a"	Avec ou sans anneau de peinture bleue	Anneau de peinture jaune	



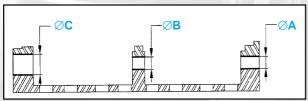
- 26: pignon de vilebrequin (21 dents)
- 27: pignon de pompe à eau (20 dents)
- galet-tendeur mécanique (diamètre : 60 mm et rayon de l'excentrique : 7 mm)
- 29: moyeu d'arbre à cames
- 30: pignon d'arbre à cames (42 dents)
- 31 : courroie de distribution
- 32: pignon de pompe haute pression carburant (42 dents)
- 33 : galet-enrouleur (diamètre extérieur : 60 mm)

Moteur DW10TD

- L'arbre à cames entraîne une pompe à vide (côté volant-moteur).
- L'arbre à cames actionne les soupapes par l'intermédiaire de linguets à rouleaux.
- Les poussoirs hydrauliques rattrapent l'usure en maintenant un jeu nul entre l'arbre à cames, les linguets à rouleaux et les
- La lubrification est assurée par un canal longitudinal.
- Des canaux latéraux dirigent l'huile vers les paliers de l'arbre à cames et les cames.
- Le jeu latéral doit être compris entre 0,07 et 0,38 mm.

PALIERS D'ARBRE À CAMES

Moteur DW8



Ø paliers d'arbre à cames :

Cote nominale Cote réparation		Cote réparation
Ø A	27,5 (+0,033 ; 0) mm	28 (+0,033 ; 0) mm
ØВ	28 (+0,033 ; 0) mm	28,5 (+0,033 ; 0) mm
øс	28,5 (+0,033 ; 0) mm	29 (+0,033 ; 0) mm

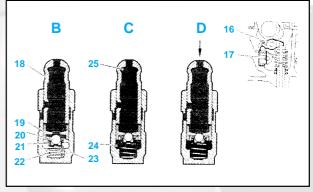
POUSSOIRS

Moteur DW8

Poussoir avec grain de réglage (identique au moteur XUD).

Moteur DW10TD

- 16: linguets à rouleaux
- 17: poussoir hydraulique
- 18: rotule



- 19: piston
- 20: clapet
- 21: ressort de rappel 22: ressort de rappel
- 23: corps du poussoir hydraulique
- 24: chambre inférieure
- 25: chambre supérieure
- Les poussoirs hydrauliques sont à rattrapage de jeu automatique (diamètre : 12 mm).
- B et C = phase de rattrapage du jeu entre une came et une soupage:
- lorsqu'il existe un jeu, la rotule (18) se soulève sous l'action du ressort (22). Ceci entraîne une dépression dans la chambre inférieure (24) qui ouvre le clapet (20).
- il y a équilibre de pression entre les deux chambres (24) et (25), le clapet (20) se ferme sous l'action du ressort (21), les deux chambres sont isolées.
- D = phase compression (levée de soupape) :
- dès que la came appuie sur le linguet, la pression monte dans la chambre inférieure (24), le clapet (20) est plaqué sur
- le poussoir hydraulique est en fonction butée, le mouvement est transmis intégralement à la soupape.

JEU AUX SOUPAPES

Moteur DW8 uniquement

- Jeu de fonctionnement en mm :
- soupape d'admission : 0,15
- soupape d'échappement : 0,30
- tolérance : ± 0,07

COURROIE DE DISTRIBUTION

Moteur DW8

- Marque	DAYCO
- Nombre de dents	
- Largeur	25,4 ± 0,8 mm
- Périodicité de remplacement normal (km)	
Motour DW10TD	

Moteur DW10TD	
- Marque	DAYCO
- Nombre de dents	141
- Largeur	25,4
- Périodicité de remplacement normal (km)	160 000

Lubrification

- Lubrification sous pression assurée par pompe à huile entraînée par le vilebrequin, par l'intermédiaire d'une chaîne.

MOTEUR DW8

- Capacité d'huile avec échange du filtre (en I) : - Carter alu......4,50
- Carter tôle......4,75 - Pression d'huile :
 - pression d'huile à une température d'huile de 80° € (bar) :

u 4000 ti/iiiii	
MOTEUR DW10TD	
- Capacité d'huile avec échange du filtre (en l) :	
- Carter alu	
- Carter tole4,30	
- Pression d'huile	
• pression d'huile à une température de 80°C (bar) :	
- à 1000 tr/min	He well he
- à 2000 tr/min	
- à 3000 tr/min	
- à 4000 tr/min	
D (11)	
Refroidissement	
- Refroidissement assuré par circulation d'un liquide antigel	
sous pression, en circuit fermé avec boîtier de dégazage.	
CIRCUIT DE REFROIDISSEMENT	A V
Moteur DW8	
- Capacité du circuit (en I)	
- Pressurisation (bar)	Zono do marquago (A) comprenent :
Moteur DW10TD	 Zone de marquage (A) comprenant : type de la pompe
- Capacité du circuit (en I) :	• repère pompe
• sans climatisation	• le numéro d'ordre de fabrication
avec climatisation	
- Pressurisation (bar) NC	B411 4 11 1
THERMOSTAT	- Débit résiduel : • cale (mm)
THERMOSTAT	• régime (tr/min)
Moteur DW8	10giii0 (u/iiii)
- Début d'ouverture (°C)	INJECTEURS
Moteur DW10TD	- MarqueLUCAS
- Début d'ouverture (°C)	- Type injecteur RDN OSDC 6903
	- Tarage (Bar)
VENTILATEUR	M. DWART
Moteur DW8	Moteur DW10TD
- Ventilateur commandé par thermocontact (véhicule sans cli-	PRINCIPE DE L'INJECTION DIRECTE HDI
matisation) ou par boîtier Bitron (véhicule avec climatisation).	La diapositif dévalanné en collaboration avec BOCCH norma
- Échangeur huile/eau à 4 lames.	 Le dispositif, développé en collaboration avec BOSCH permet de déterminer une loi d'injection idéale.
- Puissance du ventilateur (W) :	- L'injection est réalisée à très haute pression grâce à une ram-
• sans climatisation	pe d'injection commune aux injecteurs électrohydrauliques
avec climatisation	(appellation common rail).
• sans climatisation	- La rampe d'injection commune est maintenu à très haute
• avec climatisation 96	pression.
- Température d'enclenchement 2ème vitesse (°C) :	- La pression d'injection peut atteindre 1350 bar à haut régime
• sans climatisation 101	- Le calculateur d'injection intègre les paramètres suivants :
avec climatisation	• régime moteur
- Température d'alerte (°C)	température d'eau moteur température d'air
- Température d'enclenchement post ventilation (uniquement	température d'air température carburant
véhicule climatisé) (°C) 112 ou 6 minutes.	- temperature carburant

Injection

Moteur DW8

- Pompe d'injection rotative mécanique, injecteurs, boîtier et bougies de pré-postchauffage.

POMPE D'INJECTION

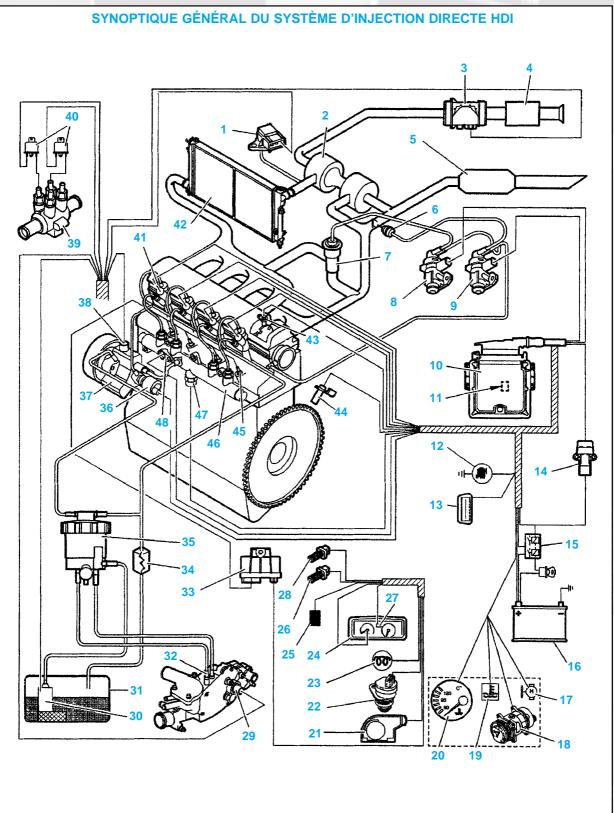
- Marque	BOSCH ou LUCAS
- Type	DWBP11 ou DWLP1
- Repère pompe	
- Calage statique au PMH (mm)	valeur lue sur pompe en B
- Régime de ralenti (tr/min) :	
sans climatisation	825 ± 25
avec climatisation	875 ± 25

- pression de carburant
- pression atmosphérique
- position de la pédale d'accélérateur
- Fonctions du calculateur d'injection :
- déterminer la durée d'injection à partir de la pression de carburant.
- commander, si besoin, une pré-injection (pour réduire les bruits de combustion) et l'injection principale.
- commander le débit carburant injecté par les injecteurs électrohydrauliques.
- Avantages de la gestion électronique du système d'injection :
- agrément de conduite (50% de couple supplémentaire à bas régime et 25% de puissance en plus).
- augmentation du rendement moteur (gain de l'ordre de 20% en consommation de carburant.)
- réduction des émissions de polluants (CO2, CO, HC et particules de carbone).

Nota : La post-injection associée à un catalyseur d'oxydes d'azote permet de réduire en plus des autres polluants, le taux d'oxyde d'azote.

CARACTÉRISTIQUES

- tribution.



REPÈRE	DÉSIGNATION	N° DE PIÈCE DANS LES SCHÉMAS ÉLECTRIQUES
1	Capteur pression tubulure d'admission	1312
2	Turbocompresseur	
3	Débitmètre d'air	1310
4	Filtre à air	_
5	Pot catalytique	
6	Capsule de commande soupape régulatrice de suralimentation (*)	
7	Vanne de recyclage des gaz d'échappement (EGR)	
8	Électrovanne de régulation de recyclage (EGR)	1253
9	Électrovanne de régulation de pression de suralimentation	1233
10	Calculateur d'injection	1320
11	Capteur de pression atmosphérique (intégré au calculateur d'injection)	1320
12	Voyant diagnostic	V1300
13	Prise diagnostic centralisée	
14	Interrupteur à inertie	1203
15	Relais double injection	
16	Batterie	
17	Motoventilateur(s)	1511 - 1512
18	Compresseur réfrigération	8020
19	Voyant alerte température d'eau moteur	V4020
20	Logomètre de température d'eau moteur	4026
21	Capteur de position de pédale d'accélérateur	1261
22	Capteur de vitesse véhicule	1620
23	Voyant de préchauffage	V1150
24	Compte-tours électronique	9000
25	Antidémarrage électronique	8221 - 8630
26	Contacteur de pédale de frein	
27	Ordinateur de bord (*)	
28	Contacteur de pédale d'embrayage	7306
29	Sonde de température d'eau moteur	1220
30	Pompe de gavage (basse pression)	1211
31	Réservoir à carburant	
32	Réchauffeur de carburant	
33	Boîtier de pré-postchauffage	1150
34	Refroidisseur de carburant	
35	Filtre à carburant	
36	Régulateur haute pression carburant	1322
37	Pompe haute pression carburant	
38	Désactivateur du 3ème piston de pompe haute pression carburant	1208-6
39	Chauffage additionnel (thermoplongeurs ou chaudière) (*)	1725
40	Relais de commande du chauffage additionnel	1322
41	Injecteurs diesel	1331 - 1332 - 1333 - 1334
42	Échangeur thermique air/air (*)	
43	Capteur de position arbre à cames	1115
44	Capteur de régime moteur	1313
45	Bougies de préchauffage	1160
46	Rampe d'injection commune haute pression carburant	
47	Capteur haute pression carburant	1321
48	Sonde de température carburant	1310
Nota · (*) suiv		

Nota: (*) suivant version.

Pré-postchauffage

BOÎTIER DE PRÉ-POSTCHAUFFAGE

Moteur DW8

- Marque	LUCAS ou BOSCH
	R04090001B ou 0281003009
- Nombre de voies	7

Moteur DW101D	
- Marque	NOGARES ou CARTIER
- Référence	960 411-P ou 735 068

BOUGIE DE PRÉCHAUFFAGE

Moteur DW8

- Marque	BERU ou CHAMPION
- Type	crayon aminc
Moteur DW10TD	
	V/ V/

Moteur DW101D	
- Marque	CHAMPION ou BOSCH
- Référence	
- Tension (V)	11
- Longueur totale (mm)	107

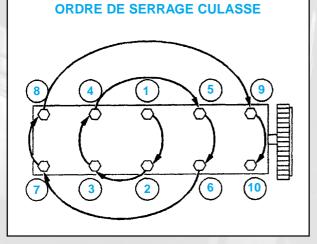
Suralimentation

Moteur DW10TD

- Suralimentation "douce" par turbocompresseur non piloté.
- Pas d'échangeur thermique.

Couples de serrage (en daN.m)

SERRAGE CULASSE



Impératif: Procéder vis par vis et dans l'ordre indiqué.

Woteur Dyvo	
- Préserrage	
- Serrage	
- Serrage angulaire	- 18

Moteur DW10TD

- Préserrage	2
- Serrage angulaire	+ 220°
MOTEUR DW8	
- Vis de fixation chapeaux palier vilebrequin	7 2 ± 70°

 Vis de fixation chapeaux palier vilebrequin Écrous de bielles Moyeu de poulie d'entraînement d'accessoires Poulie d'entraînement d'accessoires 	70° 55° . 1
- Gicleur de fond de piston	
- Carter inférieur	
- Galet enrouleur de la courroie de distribution	4,3
- Galet tendeur de courroie de distribution	2,1
- Support moteur droit	4,5
- Chapeaux de paliers d'arbre à cames	. 2
- Collecteur d'échappement	. 3
- Couvre-culasse supérieur	. 1
- Couvre-culasse inférieur	
- Moyeu/arbre à cames	4,3
- Pignon d'arbre à cames/moyeu	2,3
- Volant-moteur	4,8
- Mécanisme d'embrayage	. 2
- Pompe à huile	2,3
- Échangeur thermique eau/huile	7
- Manocontact de pression d'huile	. 3
- Injecteur sur culasse	. 9
- Réchauffeur de gazole	1,5
- Pompe d'injection	. 2
- Raccord sur injecteur	2,5
- Poulie de pompe d'injection	2,3
- Pompe à eau	1,5
- Boîtier d'entrée d'eau	1,8

MOTEUR DW10TD

;
- Écrous de bielles 2 + 70°
- Poulie d'entraînement d'accessoires
- Gicleur de fond de piston
- Carter inférieur
- Galet enrouleur de la courroie de distribution
- Galet tendeur de courroie de distribution
- Support moteur droit4,5
- Carters de paliers d'arbre à cames 1
- Collecteur d'échappement2
- Couvre-culasse
- Poulie d'arbre à cames
- Poulie sur moyeu
- Volant-moteur
- Mécanisme d'embrayage2
- Pompe à huile
- Échangeur thermique eau/huile5,8
- Tube de graissage du turbocompresseur :
• côté moteur
côté turbocompresseur
- Écrou bride fixation injecteur
- Raccord sur rampe d'injection commune
haute pression carburant2
- Pompe d'injection sur support2,25
- Raccord sur injecteur diesel2

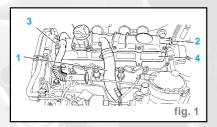
- Poulie de pompe d'injection......5

- Raccord sur pompe haute pression carburant2 - Boîtier d'entrée d'eau2

- Vis de fixation chapeaux palier......2,5 + 60°

MÉTHODES DE RÉPARATION

Mise au point du moteur



Jeu aux soupapes

Moteur DW8

- Temps minimum de refroidissement du moteur : 2 heures.
- Déposer :
- le cache-style
- le répartiteur d'air
- Débrancher et écarter la durite (1).
- Déposer (fig. 1):
- le couvre-culasse supérieur (2)
- le tuyau (3) de vanne EGR
- le couvre-culasse inférieur (4)

CONTRÔLE

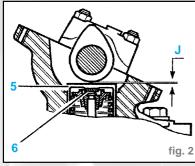
- Jeux de fonctionnement (en mm) :
- admission : 0,15
- échappement : 0,30
- Tolérance : +/- 0,07

	cyl. n°4 en bascule	cyl. n°1 en bascule
contrôler soupapes admission	1 - 2	4 - 3
contrôler soupapes échappement	1 - 3	4 - 2

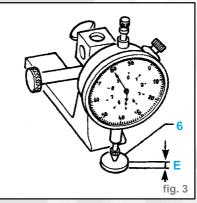
- Noter les valeurs de jeux relevées.

RÉGLAGE

- Si les valeurs de jeux (J) relevées sont incorrectes (fig. 2), déposer :
- l'arbre à cames
- les poussoirs (5)
- les grains de réglage (6)



- Mesurer l'épaisseur (E) des grains de réglage (6) (fig. 3).
- Déterminer l'épaisseur des grains de réglage (6) à monter en se reportant à l'exemple (colonne A ou B).



- Attention: Après une intervention sur la culasse (échange arbre à cames, poussoirs, soupapes ou rodage soupapes), monter des grains de réglage (6) d'épaisseur E = 2,425 mm.
- Pour déterminer l'épaisseur des grains de réglage (6) à monter définitivement, se reporter à l'exemple (colonne C).

Exemple (voir tableau ci-après)

- Monter les grains de réglage (6) ainsi déterminés puis les poussoirs (5).
- Reposer :
- l'arbre à cames
- les chapeaux de palier d'arbre à cames
- Serrer les chapeaux de paliers d'arbre à cames à 2 daN.m.

	Α	В	၁
jeu de fonction- nement	0,15	0,30	0,15
jeu relevé	0,25	0,20	0,45
différence	+0,10	-0,10	+0,30
Е	2,35	2,725	2,425
grains à monter	2,450	2,625	2,725
jeu obtenu	0,15	0,30	0,15

- Reposer :
- le couvre-culasse inférieur (couple de serrage : 0,43 daN.m)
- le couvre-culasse supérieur (couple de serrage : 1 daN.m)
- Continuer les opérations de repose dans l'ordre inverse des opérations de dépose.

Moteur DW10TD

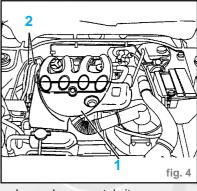
 Le moteur DW10TD étant équipé de poussoirs hydrauliques, aucun réglage n'est nécessaire.

Distribution

Moteur DW8

DÉPOSE DE LA COURROIE

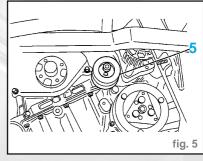
- Débrancher la batterie.
- Déposer le cache-style (1) (fig. 4).
- Débrider et dégager les tuyaux de carburant (2).
- Déposer :
- la roue avant droite



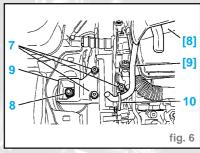
- le pare-boue avant droit
- Débrider et écarter les tuyaux de direction assistée attenants au moteur.
- Déposer la plaque de fermeture de la boîte de vitesses.
- Mettre en place l'outil (-).0188-F de blocage du volant moteur.
- Déposer :
- la courroie d'entraînement des accessoires
- la poulie de vilebrequin

Air conditionné:

- Déposer le galet (5) (fig. 5).



- Déposer la bielette anticouple.
- Débrider et écarter les canalisations de liquide de refroidissement au niveau du brancard.
- Protéger le faisceau du radiateur par un carton fort découpé aux dimensions du radiateur.
- Mettre en place le palonnier équipé de ses chaînes sur la patte d'élingage (10) et le mettre en tension (fig. 6).



- Déposer :
- l'écrou (8)
- les 3 vis (7)
- le support moteur (9)

MOTEUR DW8

Courroie d'accessoires avec climatisation

Torsion de pose : PPE D.A.

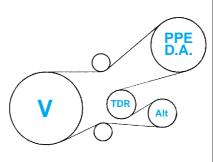
TDR

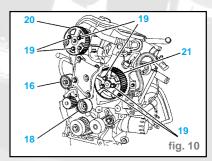
TDR

Comp.
Clim

Courroie d'accessoires sans climatisation

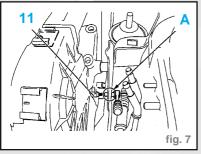
 Tension de pose : 114 ± 10 Unités SEEM.



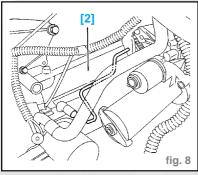


- Desserrer les vis (19).
- Contrôler la libre rotation des poulies (20) et (21) sur leur moyeu.
- Serrer les vis (19) à la main puis les desserrer de 1/6 de tour.
- Tourner les 2 poulies (20) et (21) dans le sens horaire jusqu'en butée à fond de boutonnières (fig. 11).
- Reposer la courroie de distribution, brin bien tendu, dans l'ordre suivant :

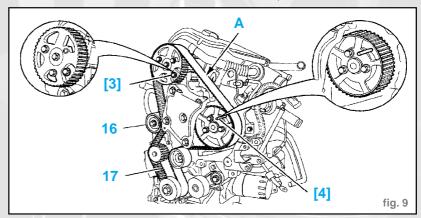
Positionner la vis (11) en face du trou situé en (A) (fig. 7).



- Dépose la vis (11).
- Descendre légèrement le groupe motopropulseur afn d'accèder aux vis supérieures du carter inférieur.
- Déposer toutes les vis de fixation des carters de distribution.
- Déposer les carters de distribution.
- Déposer l'outil de blocage du volantmoteur.
- Tourner le vilebrequin.
- Piger le volant-moteur à l'aide de la pige [2] (-).0188-D (sans déposer le démarreur) (fig. 8).

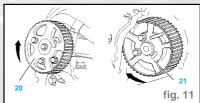


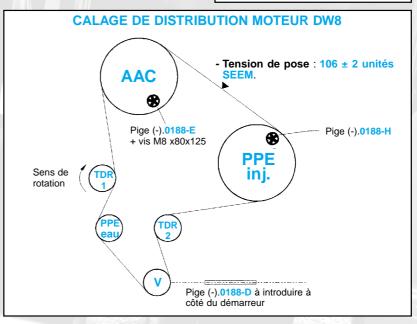
- Piger la poulie d'arbre à cames à l'aide de l'outil [3] (-).0188-E (fig. 9).
- Piger la pompe d'injection à l'aide de l'outil [4] (-).188-H.
- Desserrer la fixation du galet tendeur (16).
- Resserrer la fixation en position Détendue maxi.
- Déposer la courroie de distribution (17).

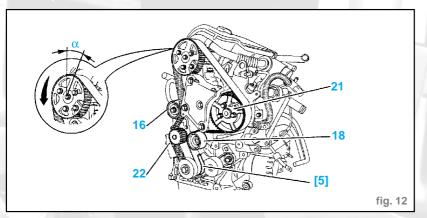


REPOSE DE LA COURROIE

Impératif: Vérifier que les galets (16) et (18) tournent librement (absence de point dur), vérifier également que ces galets ne sont pas bruyants et/ou qu'ils ne présentent pas de projections de graisse (fig. 10).







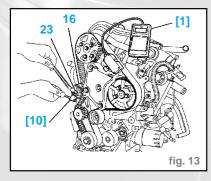
- vilebrequin (immobiliser la courroie à l'aide de l'outil [5] (-).0188-K (fig. 12)
- galet-enrouleur (18)
- Plaquer la courroie de distribution sur la poulie (21).
- Tourner légèrement le pignon d'arbre à cames dans le sens inverse de rotation moteur afin d'engager la courroie sur le pignon.

Attention: Le déplacement angulaire (α) de la poulie par rapport à la courroie ne doit pas être supérieur à la largeur d'une dent.

- Engager la courroie sur le galet-tendeur (16) et sur le pignon de pompe à eau
- Mettre le galet-tendeur (16) en contact avec la courroie.
- Presserrer la vis de fixation du galettendeur à 0,1 daN.m.
- Déposer l'outil [5].

PRÉTENSION DE POSE DE LA COURROIE

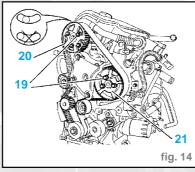
- Mettre en place l'outil [1] SEEM C. TRONIC type 105.5 (fig. 13).



Nota: Vérifier que l'outil [1] n'est pas en contact avec son environnement.

- Tourner le galet-tendeur (16) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (à l'aide de l'outil [10] (-).0188-J1).
- Afficher 106 ± 2 unités SEEM.
 Serrer l'écrou (23) à 1,8 daN.m (sans modifier la position du galet (16)).
- Déposer l'outil [1].

Impératif : En déposant une vis (19) sur chacune des poulies (20) et (21), s'assurer que ces vis (19) ne sont pas en butée de boutonnière. Dans le cas contraire, reprendre l'opération de repose de la courroie de distribution (fig. 14).



- Amener les vis (19) en contact contre les poulies.
- Serrer les vis (19) à 2,3 daN.m.
- Déposer les piges de calage [2] [3] [4]. Effectuer 2 tours de vilebrequin dans le sens normal de rotation du moteur (sens

Impératif: Ne jamais revenir en arrière avec le vilebrequin.

TENSION DE POSE DE LA COURROIE

- Reposer les piges [2] [3] [4] (fig. 8 et fig. 9).
- Desserrer:
- les vis (19) (fig. 10)
- l'écrou (23) (fig. 13)
- Serrer les vis (19) à la main puis les desserrer de 1/6 de tour (fig. 10).
- Mettre en place l'outil [1] (fig. 13).
- Tourner le galet tendeur (16) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (à l'aide de l'outil [10]).
- Afficher 41 ± 2 unités SEEM
- Serrer l'écrou (23) à 1,8 daN.m (sans modifier la position du galet (16)).
- Serrer les vis (19) à 2,3 daN.m (fig. 10).
- Déposer l'outil [1].
- Reposer l'outil [1].
 - La valeur de tension doit être comprise entre 38 et 42 unités SEEM.

Impératif : Valeur relevée en dehors de la tolérance : détendre la courroie et recommencer l'opération.

- Déposer les outils [1] [2] - [3] - [4].

CONTRÔLE DU CALAGE DE LA DISTRIBUTION

- Effectuer 2 tours dans le sens de rotation moteur sans revenir en arrière (sens horaire).

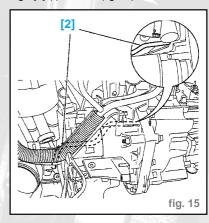
- Reposer la pige [2] (fig. 8).
- Vérifier visuellement que les décalages entre les trous de moyeux d'arbre à cames et pompe d'injection, et les trous de pigeage correspondants ne soient pas supérieurs à 1 mm.
- Déposer la pige [2].
- Reposer :
- le carter de distribution inférieur
- le support moteur (9) (fig. 6)
- l'écrou (8): serrage à 4,5 daN.m
 les 3 vis (7): serrage à 4,5 daN.m
- l'outil de blocage de volant-moteur
- Reposer :
- la poulie de vilebrequin
- le galet-tendeur (5) (fig. 5).
- · la courroie d'entraînement des acces-
- Déposer l'outil de blocage de volantmoteur.
- Reposer la plaque de fermeture : serrage à 1,9 daN.m.
- Reposer les différents organes en procédant dans l'ordre inverse des opérations de dépose.

Moteur DW10TD

DÉPOSE DE LA COURROIE

Impératif: Déposer la ligne d'échappement pour éviter de détruire le flexible ; celui-ci ne supporte pas les contraintes en torsion, traction ni flexion provoquées par la dépose de l'un des supports du groupe motopropulseur.

- Déposer :
 - · la roue avant droite
 - l'écran pare-boue avant droit
 - · la courroie d'entraînement des accessoires
- · la tôle de fermeture du carter d'embrayage
- Bloquer le volant-moteur à l'aide de l'arrêtoir (-).0188-F.
- Déposer la vis de poulie d'entraînement d'accessoires.
- Reposer la vis sans la rondelle.
- Déposer la poulie d'entraînement des accessoires.
- Déposer l'arrêtoir du volant-moteur.
- Déposer la biellette anticouple inférieure.
- Tourner le vilebrequin.
- Piger le volant-moteur à l'aide de la pige [2] (-).0188-Y (fig. 15).



MOTEUR DW10TD

Courroie d'accessoires sans climatisation

- Tension de pose : tension correcte par introduction de la pige (-).0188-Q1 à côté du TDR2.

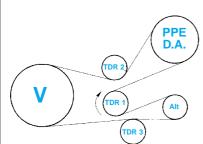
- Débrancher la batterie.

rant (2) (fig. 16).

Déposer le cache-style.

Écarter la boîte de dégazage

- Déclipper et écarter les tuyaux carbu-



Courroie d'accessoires avec climatisation

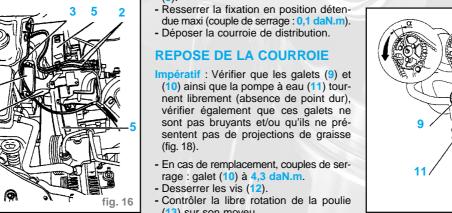
- Tension de pose : tension correcte par introduction de la pige (-).0188-Q1 à côté PPE du TDR2. D.A Comp. Clim

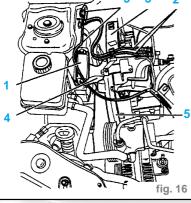
- les carters de distribution (5) • le carter de distribution inférieur
- Piger la poulie d'arbre à cames à l'aide de l'outil [3] (-).188-M (fig. 17).
- Desserrer la fixation du galet tendeur

(13) sur son moyeu.

- fig. 18
- Serrer les vis (12) à la main.
- Desserrer les vis (12) de 1/6 de tour.
- Tourner la poulie (13) dans le sens horaire jusqu'en butée à fond de boutonnières.
- Reposer la courroie de distribution, brin bien tendu, dans l'ordre suivant :
- vilebrequin (immobiliser la courroie à l'aide de l'outil [4] (-).0188-K (fig. 19)
 • galet-enrouleur (10)

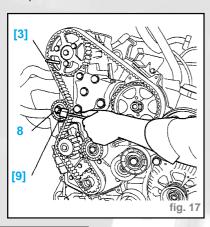
fig. 19

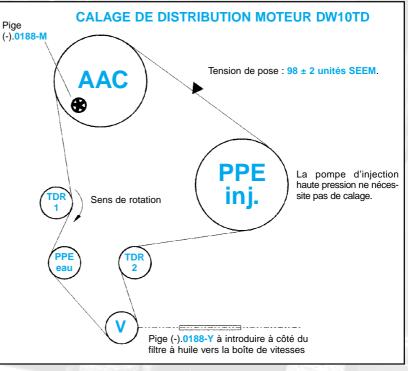




Impératif: Obturer les orifices.

- Déposer :
- le pontet (1)
- débrancher et écarter l'ensemble (3)
- Soutenir le moteur avec un palan par l'anneau de levage ou en plaçant un cric sous le moteur.
- Protéger le faisceau du radiateur par un carton fort découpé aux dimensions du radiateur.
- Déposer le support moteur droit (4).
- Déposer :





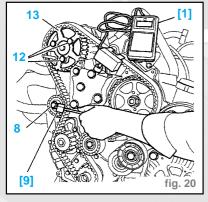
- Plaquer la courroie de distribution sur la poulie (14).
- Tourner légèrement le pignon d'arbre à cames dans le sens inverse de rotation moteur afin d'engager la courroie sur le

Attention: Le déplacement angulaire (a) de la poulie par rapport à la courroie ne doit pas être supérieur à la largeur d'une dent.

- Engager la courroie sur le galet-tendeur (9) et sur le pignon de pompe à eau (11).
- Mettre le galet-tendeur (9) en contact avec la courroie.
- Presserrer la vis de fixation du galettendeur à 0,1 daN.m.
- Déposer l'outil [4].

PRÉTENSION DE POSE DE LA COURROIE

- Mettre en place l'outil [1] SEEM C. TRONIC (type 105.5 M) (fig. 20).



Nota: Vérifier que l'outil [1] n'est pas en contact avec son environnement.

- Tourner le galet-tendeur (9) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (à l'aide de l'outil [9] (-).0188-J2).
- Afficher 106 ± 2 unités SEEM. Serrer l'écrou (8) à 2,3 daN.m (sans modifier la position du galet).
- Déposer l'outil [1].

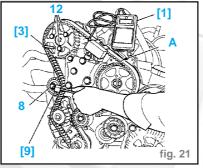
Impératif: En déposant une vis (12) sur la poulie (13), s'assurer que ces vis (12) ne sont pas en butée de boutonnière. Dans le cas contraire, reprendre l'opération de repose de la courroie de distribution.

- Amener les vis (12) en contact contre les poulies.
- Serrer les vis (12) à 2 daN.m.
- Déposer les piges de calage [3] [2] (fig. 18 et fig. 15).
- Effectuer 8 tours de vilebrequin dans le sens normal de rotation.

Impératif : Ne jamais revenir en arrière avec le vilebrequin.

TENSION DE POSE DE LA COURROIE

- Reposer les piges [2] [3].
- Desserrer les vis (12) (fig. 21)
- Serrer les vis (12) à la main.
- Desserrer les vis (12) de 1/6 de tour.



- Mettre en place l'outil [1]sur le brin (A).
- Tourner le galet tendeur dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (à l'aide de l'outil [9]).
- Afficher 54 ± 2 unités SEEM.
- Serrer la vis (8) à 2,3 daN.m (sans modifier la position du galet).
- Serrer les vis (12) à 2 daN.m.
- Déposer l'outil [1] pour relâcher les efforts internes.
- Reposer l'outil [1].
- La valeur de tension doit être comprise entre 51 et 57 unités SEEM

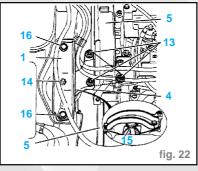
Impératif: Valeur relevée en dehors de la tolérance : détendre la courroie et recommencer l'opération.

- Déposer :
- l'appareil [1]
- les piges [2] [3]

CONTRÔLE DU CALAGE DE LA DISTRIBUTION

- Effectuer 2 tours dans le sens de rotation moteur sans revenir en arrière.
- Reposer la pige [2].

Impératif: Vérifier visuellement que le décalage entre le trou de moyeux d'arbre à cames et le trou de pigeage correspondant ne soit pas supérieur à 1 mm.



- Déposer la pige [2].
- Reposer :
- le carter de distribution inférieur
- les éléments (5) du carter de distribution (fig. 22).
- le support moteur (4)
- les 3 vis (13) : serrage à 6,1 daN.m
- l'écrou (14) : serrage à 4,5 daN.m
- la butée (15) : serrage à 2 daN.m
- le pontet (1) : serrage à 2,15 daN.m
- l'arrêtoir du volant-moteur
- · la biellette anticouple
- Reposer la poulie d'entraînement des accessoires.
- Nettoyer le taraudage de la vis de poulie dans le vilebrequin en utilisant un taraud M16 X 150.
- Brosser le filetage de la vis.
- Serrer la vis à 4 daN.m + LOCTITE FRENETANCH.
- Compléter le serrage par une rotation de 51° (à l'aide d'un outil genre FACOM D360).
- Contrôler le serrage : 19,5 daN.m.
- Reposer la courroie d'entraînement des accessoires
- Déposer l'arrêtoir du volant-moteur.
- Reposer la plaque de fermeture : serrage à 1,8 daN.m.
- Reposer la ligne d'échappement (remplacer systématiquement le collier d'échappement).
- Serrer les vis de roues à 9 daN.m.
- Reposer les différents organes en procédant dans l'ordre inverse des opérations de dépose.

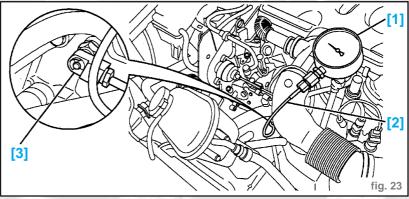
Lubrification

Moteur DW8

CONTRÔLE DE LA PRESSION D'HUILE

Attention : Le contrôle de la pression d'huile s'effectue moteur chaud, après vérification du niveau d'huile.

- Déposer le cache-style.
- Écarter la boîte de dégazage.
- Déconnecter le manocontact pression d'huile.
- Déposer le manocontact de pression d'huile
- Monter le raccord [3] (-).1503-E (fig. 23)



- Brancher le manomètre [1] (-).1503-AZ et son flexible [2] (-).1503-B.
- Brancher un compte-tours.
- Relever les pressions

Pression d'huile

contrôle 1 pression minimum (bar(s))	1,8 à 1000 tr/mn
contrôle 2 pression minimum (bar(s))	3,7 à 2000 tr/mn
contrôle 3 pression minimum (bar(s))	4,3 à 3000 tr/mn
contrôle 4 pression minimum (bar(s))	4,5 à 4000 tr/mn

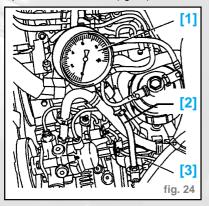
- Les valeurs indiquées correspondent à un moteur rôdé pour une température d'huile de 80°C.
- Déposer le manomètre [1], son flexible
 [2] et son raccord [3].
- Déposer le compte-tours.
- Reposer le manocontact de pression d'huile; avec un joint neuf (serrage à 3 m,daN).
- Reconnecter le manocontact.

Moteur DW10TD

CONTRÔLE DE LA PRESSION D'HUILE

Attention : Le contrôle de la pression d'huile s'effectue moteur chaud, après vérification du niveau d'huile.

- Déposer l'écran sous le groupe motopropulseur.
- Mettre en place un bac de vidange sous le moteur.
- Déposer le filtre à huile.
- Poser l'outil [3] (-).1503-H, en lieu et place du filtre à huile (fig. 24).

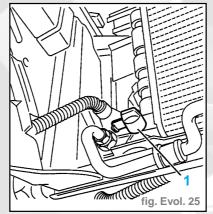


- Poser l'ensemble des outils [1] et [2] (-).
 1503-ZZ sur l'outil [3].
- mettre le moteur en marche.
- Relever les pressions.
- Déposer:
- le manomètre [1]
- le flexible [2]
- le raccord [3]
- Reposer:
- un filtre à huile neuf
- l'écran sous le groupe motopropulseur
- Effectuer le niveau d'huile moteur.

Refroidissement Moteur DW8

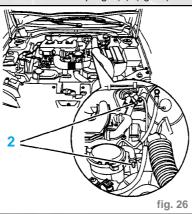
VIDANGE

- Déposer le bouchon de la boîte de dégazage avec précaution
- Desserrer la vis de vidange (1) du radiateur. (fig. 25).

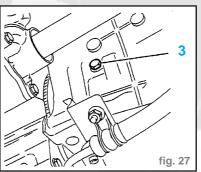


Nota: Sur les versions équipées de l'air conditionné, mettre en place un tuyau sur la sortie pour permettre de vidanger proprement le circuit.

- Ouvrir les vis de purge (2). (fig. 26)



- Vidanger le moteur en déposant le bouchon (3) (fig. 27).



REMPLISSAGE ET PURGE DU CIRCUIT:

 Avant toute opération de remplissage, rincer le circuit de refroidissement à l'eau claire.

Attention : Contrôler l'étanchéité du

circuit de refroidissement.

- Monter sur l'orifice de remplissage le cylindre de charge (-).0173 (fig. 31).
- Ouvrir toutes les vis de purge (2) ainsi que le purgeur situé sur le radiateur (un quart de tour) (suivant les modèles).
- Remplir lentement le circuit avec du liquide de refroidissement.
- Fermer les vis de purge dans l'ordre d'écoulement du liquide sans bulles.
- Le cylindre de charge doit être rempli au repére 1 litre pour une purge correcte de l'aérotherme.
- Démarrer le moteur.
- Maintenir le régime de 1500 à 2000 tr/mn jusqu'à la fin du deuxième cycle de refroidissement (enclenchement puis arrêt du ou des motoventilateurs) en maintenant le cylindre de charge rempli au repère 1 litre.
- Arrêter le moteur immédiatement après le deuxlème cycle de retroidissement.
- Déposer le cylindre de charge.
- Reposer immédiatement le bouchon pression-dépression et le serrer au deuxième cran.

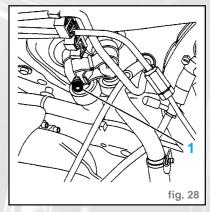
Moteur DW10TD

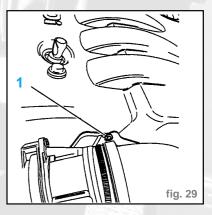
VIDANGE

- Déposer le bouchon de la boite de dégazage.
- Desserrer la vis de vidange du radiateur.

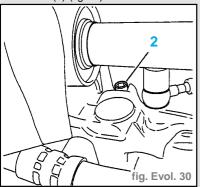
Nota: Mettre en place un tuyau sur la sortie pour permettre de vidanger proprement le circuit.

Ouvrir les vis de purge (1) (fig. 28 et fig. 29).



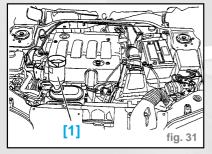


Vidanger le moteur en déposant le bouchon (2) (fig. 30).



REMPLISSAGE ET PURGE DU CIRCUIT

- Monter sur l'orifice de remplissage le cylindre de charge [1] (-).0173 (fig. 31).



- Ouvrir toutes les vis de purge.
- Remplir lentement le circuit avec du liquide de retroidissement.
- Fermer les vis de purge dans l'ordre d'écoulement du liquide sans bulles.
- Le cylindre de charge doit être rempli au repère 1 litre pour une purge correcte de l'aérotherme.
- Démarrer le moteur.
- Maintenir le régime de 1500 à 2000 tr/mn jusqu'à la fin du deuxième cycle de refroidissement (enclenchement puis arrêt du ou des motoventilateurs) en maintenant le cylindre de charge rempli au repère au 1 litre.
- Arrêter le moteur.
- Déposer le cylindre de charge [1].
- Serrer immédiatement le bouchon sur la boîte de dégazage.
- Compléter éventuellement le niveau jusqu'au repère maxi (moteur froid).

Injection

Moteur DW8

DÉPOSE - REPOSE POMPE D'INJECTION (LUCAS)

PRÉCAUTIONS À PRENDRE Antidémarrage électronique

Nota: Avant la dépose de la pompe, le module doit être déverrouillé.

- Procédure de déverrouillage :
- · ouvrir la vitre conducteur
- fermer toutes les portes du véhicule
- mettre le contact (sans ouvrir les portes)
- attendre 10 secondes (environ)

· couper le contact (sans ouvrir les portes)

Attention: S'il y a ouverture des portes après coupure du contact, attendre 15 secondes et recommencer la procédure depuis le début.

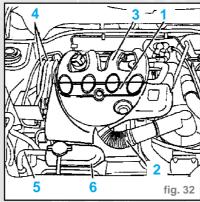
- Débrancher le calculateur moteur ou le module de pompe.

Attention : Le temps alloué pour la dépose de l'élément concerné est de 10 minutes, passé cette durée, reprendre la procédure au début.

- Cette procédure permet de s'assurer que le module est effectivement déver-
- Cette procédure est la seule autorisant un contrôle de pompe au banc (sans échange de module).
- Contrôle de pompe au banc :
- module déverrouillé, le fonctionnement de la pompe est possible après avoir alimenté l'électrovanne par le connecteur fixé sur la pompe (4 voies noir):
- -(voie 1) = + 12V
- (voie 4) = masse

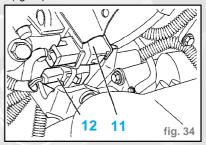
DÉPOSE

- Débrancher la batterie.
- Le cache-style (1): (fig. 32)

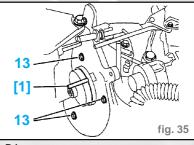


- l'ensemble filtre à air et résonateur (2)
- le répartiteur d'air supérieur (3); en utilisant un outil mâle 6 pans profil de pour les vis arrière et un profil de 6 pour les vis avant
- le tuyau de vanne EGR
- Débrider et dégager: les tuvaux de carburant (4)
- le tuyau de dégazage (5)
- Écarter la boîte de dégazage (6).
- Débrancher et écarter le tuyau (7) (en (A)) (fig. 33) - Dégrafer:

- fig. Evol. 33
- le câble d'accélérateur (8)
- le câble de ralenti accéléré (9)
- Déposer les tuyauteries d'injection (10).
- Débrancher les connecteurs (11)-(12) (fig. 34).



- Déposer:
- la courroie de distribution
- le pignon de pompe d'injection (à l'aide de l'outil [1] (-).0188-H (fig. 35).



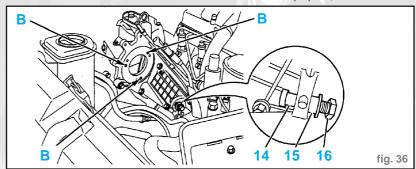
- Déposer:
- les 3 vis de fixation (13)
- la fixation arrière de la pompe
- · la pompe d'injection
- l'outil [1]

REPOSE

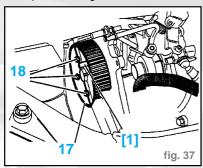
- S'assurer de la présence de la vis (14) et de 1'entretoise (15) sur le support de pompe d'injection. (fig. 36)

Impératif : Les trous de fixation de la pompe LUCAS se trouvent en (B).

- Reposer la pompe d'injection.
- Reposer les 3 vis de fixation avant de la pompe: serrage à 2 m.daN.
- Serrer l'écrou (16) à 2,25 m.daN.



- Reposer: (fig. 37).
- l'outil [1]
- le pignon de pompe d'injection (17)
- les vis de fixation (18)
- Couple de serrage : 2,3 m.daN.



- Reposer le tuyau de vanne EGR
- Fixation du tuyau de vanne EGR sur collecteur d'échappement: 1,5 m.daN.
- Reposer le répartiteur d'air supérieur
- répartiteur d'air supérieur sur répartiteur inférieur: 0,8 m.daN. Fixation répartiteur d'air supérieur sur
- culasse: 1,75 m.daN.
- Reposer la courroie de distribution.
- Continuer les opérations de repose dans l'ordre inverse des opérations de

DÉPOSE-REPOSE POMPE D'INJECTION (BOSCH):

PRÉCAUTION À PRENDRE ANTIDÉMARRAGE ÉLECTRONIQUE:

lota : Avant dépose de la pompe, le module doit être déverrouillé.

- Procédure de déverrouillage:
- ouvrir la vitre conducteur
- fermer toutes les portes du véhicule
- mettre le contact (sans ouvrir les
- attendre 10 secondes (environ)
- · couper le contact (sans ouvrir les portes)

Attention: S'il y a ouverture des portes après coupure du contact, attendre 15 secondes et recommencer procédure depuis le début.

- Débrancher le caleulateur moteur ou le module de pompe.

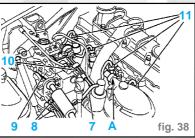
Attention : Le temps alloué pour la dépose de l'élément concerné est de 10 minutes; passé cette durée, reprendre la procédure au début.

- Cette procédure permet de s'assurer que le module est effectivement déverrouillé.
- Cette procédure est la seule autorisant un contrôle de pompe au banc (sans échange de module).
- Contrôle de pompe au banc.
- Module déverrouillé, le fonctionnement de la pompe est possible, après avoir alimenté l'électrovanne par le alimenté l'électrovanne par le connecteur fixé sur la pompe (4 voies
- (voie 1) = +12V (voie 4) = masse

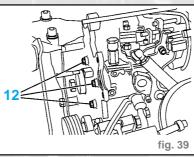
DÉPOSE

- Débrancher la batterie.
- Le cache-style (1) (fig. 32)

- l'ensemble filtre à air et résonateur (2)
- le répartiteur d'air supérieur (3); en utilisant un outil mâle 6 pans profil de pour les vis arrière et un profil de 6
- pour les vis avant le tuyau de vanne EGR
- Débrider et degager:
- les tuyaux de carburant (4)
- le tuyau de dégazage (5)
- Écarter la boite de dégazage (6).
- Débrancher et écarter: (fig. 38)
- le tuyau (7) (en (A))
- les connècteurs



- Dégrafer:
- le câble d'accélérateur (9)
 le câble de ralenti accéléré (10)
- Déposer les tuyauteries d'injection (11).
- Déposer:
- la courroie de distribution
- le plgnon de pompe d'injection (à l'aide de l'outil [1])
- Déposer:
- les 3 vis de fixation (12) (fig. 39)



- la fixation arrière de la pompe
- la pompe d'injectionl'outil [1]

REPOSE

 S'assurer de la présence de la vis (13) et de l'entretoise (14) sur le support de pompe d'injection. (fig. 40)

Impératif : Les trous de fixation de la pompe BOSCH se trouvent en (B).

- Reposer la pompe d'injection.
- Reposer les 3 vis de fixation avant de la pompe: 2 m.daN.

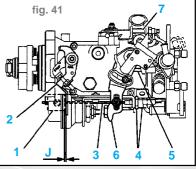
- Serrer l'écrou (15) à 2,25 m.daN.
- Reposer: (fig. 37).
 - l'outil [1]
- le pignon de pompe d'injection (17)
 les 3 vis de fixation (18)
 Couple de serrage: 2,3 m.daN.
- Reposer le tuyau de vanne EGR
- Fixation du tuyau de vanne EGR sur collecteur d'échappement: 1,5 m.dal
- Reposer: le répartiteur d'air supérieur
- Fixation répartiteur d'air supérieur sur répartiteur inférieur: 0,8 m.daN.
- Fixation répartiteur d'air supérieur sur culasse: 1,75 m.dal
- Reposer la courroie de distribution
- Continuer les opérations de repose dans l'ordre inverse des opérations de dépose.

CONTRÔLE ET RÉGLAGE POMPE D'INJECTION (LUCAS)

RÉGLAGE DU RALENTI ACCÉLÉRÉ

Moteur froid

- Vérifier que le levier (2) est en butée à droite. (fig. 41)



- Sinon, approcher la tension du câble (3)
- par le serre-câble (1). Achever la tension par le tendeur de gaine (4).

Moteur chaud

- Vérifier que le câble (3) est sans tension.

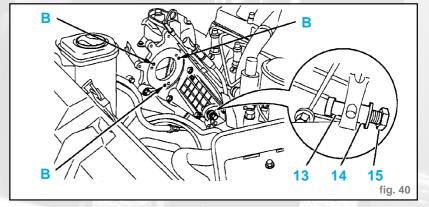
Contrôle de la sonde thermostatique

- Entre Moteur Froid et Moteur Chaud, il doit exister un déplacement du câble supérieur à 6 mm.

COMMANDE RÉGLAGE DE LA D'ACCÉLÉRATEUR

Conditions préalables

- Moteur chaud (deux enclenchements du motoventilateur)
- Commande de ralenti accéléré libérée (jeu J compris entre 0.5 et 1 mm).

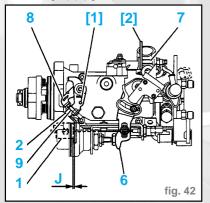


Contrôle de la tension du câble d'accélérateur

- Appuyer à fond sur la pédale d'accélérateur.
- Vérifier que le levier (6) est en appui sur la vis butée (5).
- Sinon, modifier la position de l'épingle d'arrêt de tension du câble d'accélérateur.
- S'assurer qu'en position ralenti, le levier
 (6) est en appui sur la vis butée (7).

RÉGLAGE DE L'ANTICALAGE (DÉBIT RÉSIDUEL)

- Placer une cale de 3 mm [2] entre le levierde charge (6) et la vis de butée anticalage (7) (fig. 42).



- Pousser le levier de stop (8).
- Engager la pige [1] de diamètre 3 mm dans le levier (2).
- Régler le régime moteur à 1700 tr/mn
 +/- 100 en agissant sur la butee (7).
- Déposer:
- la pige [1]
- la cale [2]

RÉGLAGE DU RALENTI

- Régler le régime de ralenti en agissant sur la vis de réglage du ralenti (9).
- Régime ralenti: 875 ± 25 tr/mn.

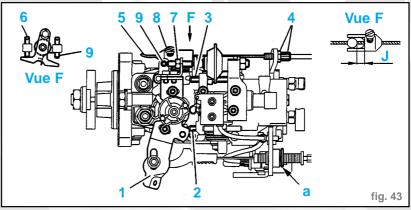
CONTRÔLE DE LA DÉCÉLÉRATION MOTEUR

- Déplacer le levier de charge (6) pour obtenir un régime moteur de 3500 tr/mn.
- Lâcher le levier de charge (6).
- La décélération doit être comprise entre
 2.5 et 3.5 seconde(s).
- La plongée doit étre d'environ 50 tr/mn par rapport au ralenti.
- Dans le cas contraire, consulter le tableau ci-dessous.

	décelération trop rapide	décelération trop lente
anomalie constatée	le moteur a tendance à caler	le régime de rotation est supérieur au ralenti
opération(s) à effectuer	serrer la vis (7) d'un quart de tour	desserrer la vis (7) d'un quart de tour

 Dans chacun des cas, vérifier le régime de ralenti pour retouche éventuelle.

CONTRÔLE ET RÉGLAGE POMPE D'INJECTION (BOSCH)



RÉGLAGE DE LA COMMANDE D'ACCÉLÉRATEUR

- Appuyer à fond sur la pcdale d'accélérateur.
- Vérifier que le levier (1) est en butée sur la vis (2). (fig. 43)
- Si tel n'est pas le cas, modifier la position de l'épingle (a).
- S'assurer qu'en position ralenti, le levier
 (1) est en appui sur la butée (3).
- Conditions préalables:
 - moteur chaud (deux enclenchements du motoventilateur)
 - commande de ralenti accéléré libérée (jeu J compris entre 5 et 6 mm)

RÉGLAGE DU RALENTI

- Desserrer la vis (3) de quelques tours, jusqu'à suppression du contact avec le levier (1).
- Régler le régime de ralenti en agissant sur la vis de réglage du ralenti (6).

RÉGLAGE DE L'ANTICALAGE

- Placer une cale de 1 mm entre le levier de charge (1) et la vis de réglage du débit résiduel (3).
- Agir sur la vis (3) de réglage du débit résiduel pour obtenir une augmentation du régime moteur de 35 ± 15 tr/mn.

RÉGLAGE DU RALENTI ACCÉLÉRÉ

- Amener le levier (7) en contact avec la vis (9).
- Agir sur la vis (9) pour obtenir le régime de ralenti accéléré.

Moteur froid

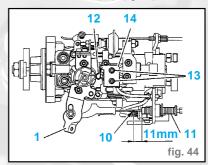
- Vérifier que le levier (7) est en butee sur la vis (9).
- Sinon, approcher la tension du câble (5) par le serre-câble (8).
- Achever la tension par le tendeur de gaine (4).

Moteur chaud

- Vérifier que le câble (5) est sans
- Contrôler le fonctionnement de la sonde thermostatique sur le boitier de sortie d'eau.
- Entre Moteur Froid et Moteur Chaud, il doit exister un déplacement du câble supérieur à 6 mm.

CONTACTEUR DE LEVIER DE CHARGE

 Tracer un repére (10) sur le câble à 11 mm de l'embout (11). (fig. 44)



- Déplacer le levier de charge (1).
- L'ouverture du contact (12) doit s'effectuer lorsque le repére (10) coincide avec 1'embout (11); dans le cas contraire, régler le contacteur.

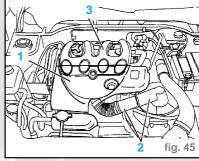
Réglage

- Déplacer le levier de charge (1) jusqu'à ce que le repére (10) coincide avec l'embout (11).
- Desserrer les vis (13).
- Déplacer le contacteur (14) jusqu'à l'ouverlure du contact (12).
- Resserrer les vis (13).

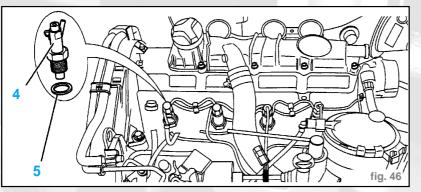
INJECTEURS

DÉPOSE

- Débrancher la batterie.
- Déposer:
- le cache-style (1) (fig. 45)



- l'ensemble filtre à air et résonateur (2)
- le répartiteur d'air supérieur (3); en utilisant un outil mâle 6 pans profil de 5 pour les vis arrière et un profil de 6 pour les vis avant
- le tuyau de vanne EGR
- les faisceaux haute pression



- Déposer:
- · les tuyaux de retour carburant
- les porte-injecteurs (4) en utilisant la douille [1] (-).0149 (fig. 46)
- les rondelles d'étanchéité (5)

REPOSE

Impératif: Remplacer systématiquement: les rondelles d'étanchéité (5).

- Reposer:
- les rondelles d'étanchéité (5)
- les porte-injecteurs (4) (serrage à 9 m daN)
- · les faisceaux haute pression
- Couple(s) de serrage faisceaux:
- sur pompe d'injection: 2 5 m.daN
- sur injecteurs: 2 5 m.daN
- Reposer le tuyau de vanne EGR
- Fixation tuyau de vanne EGR sur collecteur d'échappement: 1,5 m.daN.
- Reposer le répartiteur d'air supérieur (3).
- Fixation répartiteur d'air supérieur sur répartiteur inférieur: 0,8 m.daN.
- Fixation répartiteur d'air supérieur sur
- culasse: 1,75 m.daN.

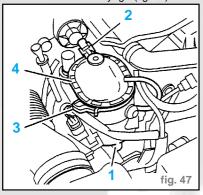
 Continuer les opérations de repose dans l'ordre inverse des opérations de dépose.
- Effectuer une initialisation des divers calculateurs.

REMPLACEMENT FILTRE À GAZOLE:

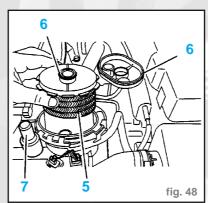
DÉPOSE

Déposer le cache-style.

Impératif: Avant d'effectuer cette opération, vider le corps en ouvrant la vis de purge (1) un tube plastique permet l'évacuation du gazole le non respect de cette opération entraine l'écoulement du gazole sur le mécanisme d'embrayage (fig. 47).



- Déposer:
- l'encliquetable (2)
- le collier (3)
- Écarter le couvercle (4).
- Déposer le filtre à gazole (5) (fig. 48).



- Nettoyer le fond du bol.

REPOSE

- Procéder dans l'ordre inverse des opérations de dépose.
- Contrôler la présence des joints d'étanchéité (6).

PURGE

Le réamorçage du circuit s'effectue en actionnant la pompe (7) jusqu'au durcissement de celle-ci (20 coups maxi).

Nota: La purge de l'air contenu dans le circuit s'effectue par un clapet taré à 400 mbars vers le tuyau de retour des injecteurs (dispositif de purge propre).

Moteur DW10TD

PRINCIPE DE L'INJECTION DIRECTE HDI

- Le dispositif, développé en collaboration avec BOSCH permet de déterminer une loi d'injection idéale.
- L'injection est réalisée à très haute pression grâce à une rampe d'injection commune aux injecteurs électrohydrauliques (appellation common rail).
- La rampe d'injection commune est maintenu à très haute pression.
- La pression d'injection peut atteindre 1350 bar à haut régime.
- Le calculateur d'injection intègre les paramètres suivants :
- régime moteur

- température d'eau moteur
- température d'air
- · température carburant
- pression de carburantpression atmosphérique
- position de la pédale d'accélérateur
- Fonctions du calculateur d'injection :
- déterminer la durée d'injection à partir de la pression de carburant
 commander, si besoin, une pré-
- commander, si besoin, une préinjection (pour réduire les bruits de combustion) et l'injection principale
- commander le débit carburant injecté par les injecteurs électrohydrauliques
- Avantages de la gestion électronique du système d'injection :
- agrément de conduite (50% de couple supplémentaire à bas régime et 25% de puissance en plus)
- augmentation du rendement moteur (gain de l'ordre de 20% en consommation de carburant)
- réduction des émissions de polluants (CO2, CO, HC et particules de carbone)

Nota: La post-injection associée à un catalyseur d'oxydes d'azote permet de réduire en plus des autres polluants, le taux d'oxyde d'azote.

CONDITIONS D'INTERVENTION SUR LE CIRCUIT DE GAZOLE

PRÉCONISATIONS

Attention : L'adjonction de produits additivés tels que nettoyant circuit carburant/ remétallisant, est interdite.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ LORS D'INTERVENTIONS

Préambule

- Toutes les interventions sur le système d'injection doivent être effectuées conformément aux prescriptions et réglementations :
- des autorités compétentes en matière de santé
- de prévention des accidents
- de protection de l'environnement
- Les interventions doivent être effectuées par du personnel spécialisé informé des consignes de sécurité et des précautions à prendre.

Consignes de sécurité

- Compte-tenu des pressions très élevées (1350 bar) pouvant régner dans le circuit carburant, respecter les consignes suivantes :
- interdiction de fumer à proximité immédiate du circuit haute pression lors d'intervention(s).
- éviter de travailler à proximité de flamme ou d'étincelles.
- pas intervention moteur tournant sur le circuit haute pression carburant.
- après l'arrêt du moteur, attendre 30 secondes avant toute intervention.

Nota: Le temps d'attente est nécessaire au retour à la pression atmosphérique du circuit haute pression carburant.

- Moteur tournant :
- se tenir toujours hors de portée d'un éventuel jet de carburant pouvant occasionner des blessures sérieuses.

 ne pas approcher la main près d'une fuite sur le circuit haute pression carburant.

Aire de travail

 L'aire de travail doit être propre (sol...) et dégagée ; les pièces en cours de réparation doivent être stockées à l'abri de la poussière.

Opérations préliminaires

- Avant d'intervenir sur le système, il peut être nécessaire d'effectuer le nettoyage du circuit sensible.
- Éléments du circuit sensible :
- filtre à carburant
- pompe haute pression carburant
- rampe d'alimentation (rail)
- · canalisations haute pression carburant
- · porte-injecteurs diesel

Impératif : Consignes de propreté : l'opérateur doit porter une tenue vestimentaire propre.

Impératif: Obturer immédiatement après démontage les raccords du circuit haute pression avec des bouchons, pour éviter l'entrée d'impuretés dans le circuit haute pression.

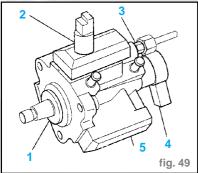
Impératif: Couples de sécurité: respecter toujours les couples de serrage du circuit haute pression (tuyaux, brides porte-injecteurs) avec clé dynamométrique périodiquement contrôlée.

ÉCHANGE(S) DE PIÈCE(S) - OPÉRATION(S) À EFFECTUER

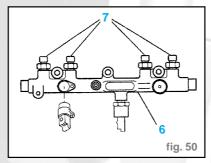
Attention: Avant toute intervention sur le moteur, effectuer une lecture des mémoires du calculateur d'injection.

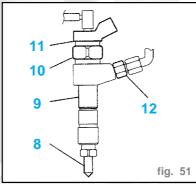
Opérations interdites

- Ne pas dissocier la pompe haute pression (5) carburant des éléments suivants (fig. 49) :
- désactivateur du 3ème piston de pompe haute pression carburant (2)



- régulateur haute pression carburant (4)
- bague d'étanchéité (1)
- raccord (3) de sortie haute pression (dysfonctionnement)
- Ne pas dissocier les raccords (7) de la rampe d'alimentation (6) (dysfonctionnement) (fig. 50).
- Ne pas dissocier le porte-injecteur Diesel (9) des éléments suivants (fig. 51) :
 - injecteur diesel (8)
 - élément électromagnétique (11) (destruction)





- Ne pas manœuvrer l'écrou (10) (dysfonctionnement).
- Ne pas dissocier le raccord (12) d'un injecteur Diesel.

Attention: Il est interdit de nettoyer la calamine sur le nez de l'injecteur Diesel ainsi que d'effectuer des nettoyages au gazole et aux ultrasons.

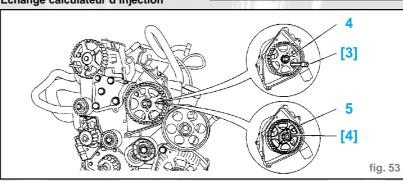
Échange(s) de pièce(s)

- Lors de l'échange d'un calculateur d'injection, il est nécessaire d'effectuer un apprentissage du système antidémarrage.
- Pour effectuer l'opération, les conditions suivantes sont nécessaires :
- posséder le code d'accès du module analogique (inscrit sur carte confidentielle client)
- posséder un calculateur d'injection neuf et un outil de diagnostic
- effectuer une procédure d'apprentissage du calculateur moteur : (Apprentissage Calculateur Moteur)

Téléchargement du calculateur

- L'actualisation du logiciel du calculateur s'effectue par téléchargement à l'aide du TEP 92 ou du DIAG 2000.
- Cette opération s'effectue au moyen des outils de diagnostic.

Échange calculateur d'injection

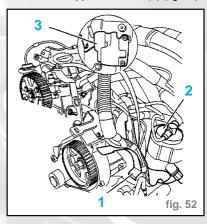


Attention : L'échange du calculateur d'injection entre deux véhicules se traduit par l'impossibilité de démarrer le véhicule.

POMPE HAUTE PRESSION

DÉPOSE

- Déposer la courroie de distribution.
- Reposer le support moteur supérieur.
- Serrer légèrement les vis.
- Débrancher et écarter le faisceau électrique.
 - Écarter le support faisceau (1) (fig. 52).

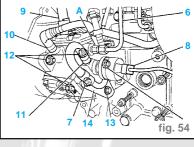


- Vidanger et écarter le bocal (2) de l'élément filtrant.
- Obturer les orifices.
- Déposer le support (3) du bocal de l'élément filtrant.
- Desserrer l'écrou (4) (à l'aide de l'outil
 [3] pige (-).0188-V) (fig. 53).
 Déposer la poulie d'entraînement pom-

Déposer la poulie d'entraînement pompe haute pression (5) (à l'aide de l'outil [4] (-).0188-R).

Impératif : Nettoyer les raccords haute pression avant desserrage.

Impératif : Appliquer un contre-couple en (A) (fig. 54).



- Déposer
- la canalisation haute pression (6)
- les vis (7)
- Desserrer la vis (13).
- Basculer le support (14).
- Débrancher les connecteurs (8) et (9).
- Écarter les tuyaux (10) et (11).
- Obturer les orifices.
- Déposer les fixations (12).
- Déposer la pompe haute pression carburant.

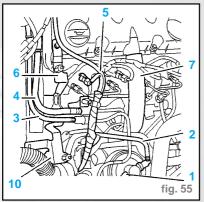
REPOSE

- Remplacer systématiquement le tuyau
 (6) haute pression.
- Procéder dans l'ordre inverse des opérations de dépose.
- Serrer :
- les fixations (12) à 2,25 daN.m
- les vis (7) et (13) à 2 daN.m
- l'écrou (4) à 5 daN.m
- Reposer le tube d'alimentation haute pression, serrer à la main les raccords.
- Serrer le tuyau (6) à 2 daN.m.
- Faire un essai sur route :
- engager le 3ème rapport, stabiliser le régime moteur à 1000 tr/min.
- · accélérer à fond
- S'assurer de la bonne étanchéité des différents raccords.

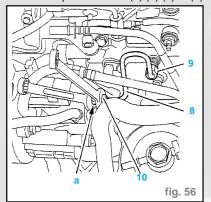
RAMPE D'INJECTION COMMUNE

DÉPOSE

- Débrancher la borne négative de la batterie.
- Déposer le cache-style.
- Écarter le faisceau (5) (fig. 55).



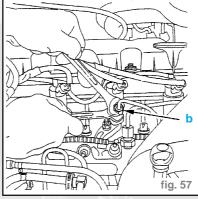
- Désaccoupler et écarter la durite (7) de réaspiration des vapeurs d'huile.
- Désaccoupler les tubes (1) (2) (3) et (4)



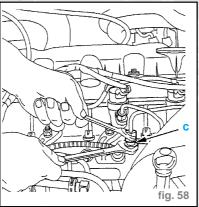
- et les obturer.
- Écarter les tubes (1) (2) (3) (4).
- Déposer le support (6).

Impératif : Nettoyer les raccords haute pression avant desserrage.

- Appliquer un contre-couple en (a), desserrer le raccord (10) (fig. 56).
- Desserrer le raccord (9).
- Déposer le tube d'alimentation haute pression (8).
- Appliquer un contre-couple en (b) (fig. 57).



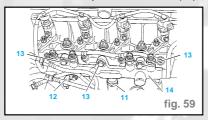
- Desserrer les raccords sur les injecteurs diesel.
- Appliquer un contre-couple en (c) (fig. 58).



- Desserrer les raccords sur la rampe d'injection directe haute pression carburant
- Déposer les tubes d'alimentation haute pression.

Impératif: Obturer les orifices.

- Déconnecter (fig. 59) :
 - le capteur haute pression carburant (11)
 - la sonde de température carburant (12)



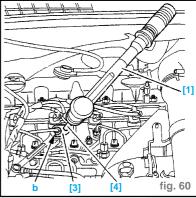
- Déposer :
 - les vis (13)
- l'écrou (14) d'injection directe haute pression carburant

REPOSE

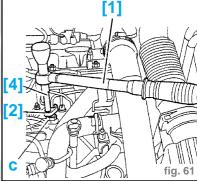
- Impératif : Remplacer le ou les tubes haute pression d'injection Diesel déposés.
- Reposer :
- la rampe (14) d'injection directe haute pression carburant
- approcher les vis (13)
- Connecter :
- le capteur haute pression carburant (11)
- la sonde de température carburant (12)
- Reposer le tube d'alimentation haute pression (8), serrer à la main les raccords (9) et (10).
- Reposer les tubes d'alimentation haute pression (injecteurs diesel).
- Serrer à la main les raccords.
- Serrer :
 - le raccord (9) à 2 daN.m
- le raccord (10) à 2 daN.m, appliquer un contre-couple en (a)

Attention: S'il est impossible de mettre en place les tubes, déposer les injecteurs et suivre la méthode de repose des injecteurs.

- Serrer les vis (13) à 2,3 daN.m.
- Appliquer un contre-couple en (b) (fig. 60).



- Serrer les raccords sur les injecteurs Diesel à 2 daN.m à l'aide des outils :
- [1] (-).1603-A/B/D
- [4] (-).1603-E
- [3] (-).1603-F
- Appliquer un contre-couple en (C) (fig. 61).



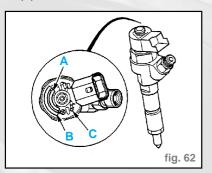
- Serrer les raccords sur la rampe d'injection directe haute pression à 2 daN.m (à l'aide des outils [1], [4], [2] (-). 1603-G).
- Reposer le support (6).
- Accoupler les tubes (1), (2), (3), (4).

- Reposer :
- la durite (7)
- le faisceau (5)
- Poser le cache-style.
- Brancher la borne négative de la batterie.
- Faire un essai sur route :
- engager le 3ème rapport, stabiliser le régime moteur à 1000 tr/min.
- accélérer à fond (jusqu'à 3500 tr/min)
- S'assurer de la bonne étanchéité des différents raccords.

INJECTEURS

IDENTIFICATION

- Les porte-injecteurs sont repérés par un gravage ou un repère peinture situé sur la partie supérieure du bobinage vers l'orifice de retour de gazole:
- repère numérique: 1 = repère(s) de peinture: bleu = injecteur de classe 1
- repère numérique: 2 = repère(s) de peinture: vert = injecteur de classe 2
- Marquage d'identification comprenant: (fig. 62)
- (A): identification: fournisseur(s)
- (B): numéro d'identification PSÁ
- (C): identification des classes

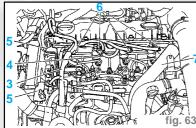


Impératif : Lors de l'échange d'un porteinjecteur, commander un élément de même classe.

Impératif : Le moteur doit être équipé de 4 porte-indecteurs de la même classe.

DÉPOSE

- Déposer le cache-style.
- Débrancher :
- la batterie
- les connecteurs (6) (fig. 63)



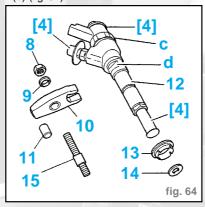
- Écarter :
- le tuyau (7) de réaspiration des vapeurs d'huile
- le faisceau (3)
- Déposer la durite de retour gazole (4).
- Obturer les orifices.
- Déposer le support (5).

Impératif : Nettoyer les raccords carburant avant le desserrage.

- Appliquer un contre-couple en (b) (fig. 57).
- Desserrer les raccords.
- Appliquer un contre-couple en (c) (fig. 58).
- Desserrer les raccords sur la rampe d'injection directe haute pression carburant.
- Déposer les 4 tuyaux haute pression.

Impératif : Obturer les orifices.

Impératif : Ne pas intervenir sur l'écrou (c) (fig. 64).



- Déposer :
- les écrous (8)
- les rondelles (9)
- les brides d'injecteurs (10), les injecteurs (12)
- les bagues d'étanchéité (13)
- les joints cuivre (14)
- les grains d'appui (11)

Nota: En cas d'impossibilité de déposer l'injecteur, déposer le goujon (15) en utilisant un contre-écrou puis, à l'aide d'une clé plate, manœuvrer l'injecteur en (d).

Impératif: Obturer les puits d'injecteurs Diesel, obturer les orifices.

REPOSE

Impératif: Remplacer le (les) tuyau(x) haute pression directe Diesel déposé(s).

Attention: Lors de la dépose des écrous (8), il se peut que les goujons (15) se dévissent avec l'écrou. Dans ce cas, à la repose, respecter scrupuleusement le sens des goujons.

- Reposer les goujons dans la culasse à l'aide d'un écrou/contre-écrou.
- Reposer les goujons (15) (si déposés) dans la culasse (couple de serrage : 0,75 daN.m).

Attention: Au remontage, respecter le sens de courbure de la bride (10).

Attention: Respecter le sens de montage des rondelles (9).

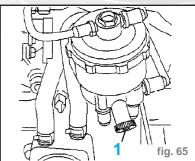
- Déposer les obturateurs des puits d'injecteurs Diesel.
- Reposer :
- les grains d'appui (11)
- les joints cuivre neufs (14)
- les bagues d'étanchéité neuves (13)
- les injecteurs (12), les brides d'injecteurs (10)
- les rondelles (9)
- les écrous neufs (8)
- Épingler les tuyaux haute pression sur les injecteurs et la rampe.

- Serrer les écrous (8) à 3 daN.m.
- Appliquer un contre-couple en (b) (fig. 57).
- Serrer les 4 tuyaux haute pression (à l'aide de l'outil [1], [3] et [4] couple de serrage: 2 daN.m).
- Appliquer un contre-couple en (c) (fig. 58).
- Serrer les tuyaux haute pression (à l'aide de l'outil [1], [4] et [2] couple de serrage : 2 daN.m).
- Reposer :
- le support (5) (fig. 63)
- la durite (4)
- Remettre en place :
- le faisceau (3)
- la durite (7)
- Rebrancher:
- les connecteurs (6)
- la batterie
- Faire un essai sur route :
- engager le 3ème rapport, stabiliser le régime moteur à 1000 tr/min.
- accélérer à fond (jusqu'à 3500 tr/min)
- Vérifier l'étanchéité des différents raccords.
- Continuer les opérations de repose dans l'ordre inverse des opérations de dépose.

FILTRE À CARBURANT

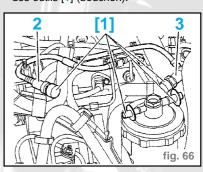
DÉPOSE

- Débrancher la batterie.
- Déposer l'écran sous le groupe motopropulseur.
- Mettre en place un bac de vidange sous le moteur.
- Ouvrir la vis de purge d'eau (1) (fig. 65).

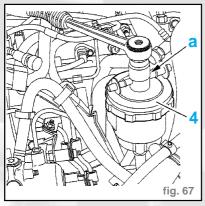


- Écarter les raccords (2) et (3) (fig. 66).

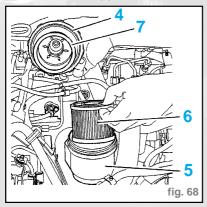
Impératif : Obturer les orifices à l'aide des outils [1] (bouchon).



- Poser une douille de 22 mm (en (a)) (fig. 67).
- (4) et desserrer simultanément d'un quart de tour.



- Déposer (fig. 68) :
- le couvercle (4)
- la rondelle ondulée (7)
- l'élément filtrant (6)



NETTOYAGE

- Laisser écouler le carburant contenu dans le filtre à carburant (5).
- Écarter les raccords (sous le filtre à carburant).

Impératif: Obturer les orifices.

- Déclipper et soulever le filtre à carburant.
- Déposer le filtre à carburant (5).
- Verser le produit dans le bac.
- Nettoyer le filtre à carburant.
- Avant remontage laisser s'égoutter le filtre à carburant.

Impératif: Utiliser exclusivement les chiffons RESISTEL (disponible en pièces de rechange); ne pas utiliser d'air comprimé.

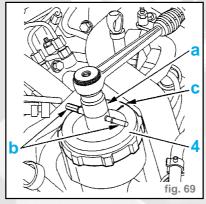
REPOSE

Impératif: Ouvrir le sachet contenant l'élément filtrant neuf (juste avant la repose).

- Reposer le filtre à carburant (5).
- Reposer :
- l'élément filtrant neuf (6), le positionner correctement
- la rondelle ondulée (7)
- le couvercle (4)

Attention: Positionner le couvercle (4) et les conduits (b) perpendiculaires au moteur (repère "c" situé côté filtre à air) (fig. 69).

- Poser une douille de 22 mm (en (a)).
- Appliquer une pression sur le couvercle (4) et desserrer simultanément d'un quart de tour.



- Déposer les outils [1].
- Accoupler les raccords (2).
- Rebrancher la batterie.
- Initialiser les différents calculateurs.

PURGE CIRCUIT ALIMENTATION

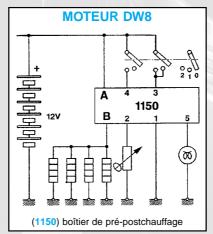
 Pour remplir le filtre à carburant, mettre et couper le contact à plusieurs reprises (6 fois).

CONTRÔLE D'ÉTANCHÉITÉ

- Démarrer le moteur.
- Vérifier l'absence de fuite de carburant.

Prépostchauffage

Moteur DW8



PRÉCHAUFFAGE

- Les bougies de préchauffage et le voyant fonctionnent dès la mise du contact.
- Lorsque le voyant s'éteint, les bougies restent alimentées au maximum pendant 10 à 15 secondes, si le démarreur n'est pas sollicité.

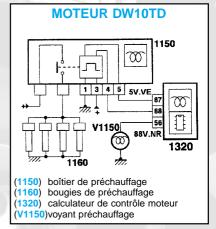
Nota: Le voyant ne s'allume plus lorsque la température d'eau moteur est supérieure à 80 °C.

POSTCHAUFFAGE

- Le postchauffage permet de prolonger le fonctionnement des bougies après la phase de démarrage (pendant 3 minutes).
- La temporisation du postchauffage commence dès le lâcher du démarreur.
- Paramètres pouvant interrompre le postchauffage :

- température eau moteur supérieure à 60 °C
- contacteur de levier de charge

Moteur DW10TD



PRÉCHAUFFAGE

 Dès la mise du contact, le calculateur contrôle moteur alimente les bougies de préchauffage et commande l'allumage du voyant au combiné, du tableau de bord, en fonction de la température d'eau moteur, le temps de préchauffage varie en fonction de la température d'eau moteur.

Nota: Le voyant au combiné s'allume uniquement pendant la phase de préchauffage, le temps d'allumage est identique au temps de préchauffage.

Température d'eau moteur	Temps de préchauf- fage (secondes)
- 30 °C	20
-10 °C	5
0 °C	0,5
+18 °C	0

- Après extinction du voyant, si le démarreur n'est pas sollicité, les bougies de préchauffage restent alimentées pendant 10 secondes maximum.
- Pendant la phase de démarrage, les bougies de préchauffage sont alimentées dans les conditions suivantes :
- la température d'eau moteur est inférieure à 20 °C.
- le moteur tourne à plus de 70 tr/min pendant 0,2 seconde(s).

POSTCHAUFFAGE

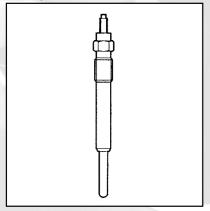
- Le postchauffage consiste à prolonger le fonctionnement des bougies pendant une durée de 60 secondes maximum dès la fin de la phase de démarrage.
- Paramètres pouvant interrompre le postchauffage :
- température eau moteur supérieure à
- débit injecté supérieur à 35 mm3
- régime moteur supérieur à 2000 tr/min

BOUGIES DE PRÉCHAUFFAGE (1160)

Rôle

- Les bougies de préchauffage permettent une montée rapide de la température dans les chambres de combustion pendant la phase de démarrage.

Description



- Bougies de préchauffage 11 Volts.
- Longueur totale : 107 mm.
- Constitution des bougies de préchauf-
- · une résistance chauffante
- une enveloppe métallique de protection

BOÎTIER DE PRÉ-POSTCHAUFFAGE (1150)

Rôle

- Le boîtier alimente électriquement les bougies de préchauffage en fonction des ordres du calculateur d'injection.

Description

- Les temps de pré-postchauffage sont déterminés par le calculateur d'injection.
- En cas de défaillance du boîtier de préchauffage, le calculateur d'injection mémorise un défaut.

Particularités électriques

- Affectation des voies du connecteur :
- voie N°1 : masse
- voie N°2 : voie inutilisée
- voie N°3 : + 12 volts après contact
- voie N°4 : entrée calculateur de contrôle moteur
- voie N°5 : diagnostic boîtier de préchauffage
- voie N°8: + 12 volts permanent
 voie N°9: alimentation des bougies de préchauffage

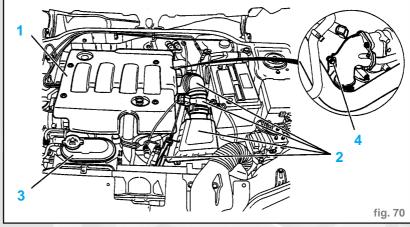
Suralimentation

Moteur DW10TD

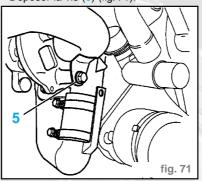
TURBOCOMPRESSEUR

DÉPOSE

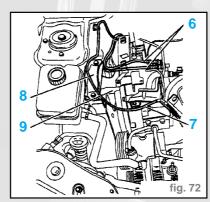
- Déposer: (fig. 70)
- le caches-style (1)
- l'ensemble (2)
- Écarter la boîte de dégazage (3).
- Déposer la vis (4).
- Déposer:



- la biellette anticouple inférieure
- les biellettes de commande de boîte de vitesses
- Écarter les tuyaux de direction assistée (sans ouvrir le circuit de direction assistée).
- Désaccoupler le tuyau d'échappement du turbocompresseur.
- Déposer la vis (5) (fig. 71)

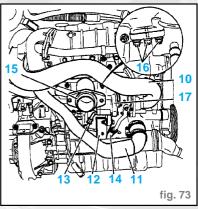


- Découper un panneau de carton fort aux dimensions du faisceau radiateur.
- Débrancher les raccords carburant (6) (fig. 72).



- Obturer les orifices.
- Écarter le faisceau (7)
- Mettre en place le palonnier équipé de ses chaînes et le mettre en tension.
- Déposer:
- le pontet (8)
- le support moteur droit (9)
- Basculer le groupe motopropulseur
- Déposer le conduit de suralimentation

(10) (par le dessus du véhicule) (fig. 73).

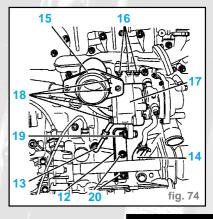


- Reposer le support moteur droit.
- Deposer le conduit de suralimentation (11) (par le dessous du véhicule).
- Obturer les orifices d'entrée et de sortie du turbocompresseur.
- Déposer le support (12).
- Écarter les raccords d'huile (13), (14).
- Basculer le moteur vers l'avant.
- Déposer:
- le coude (15)
- les écrous (16)
- le turbocompresseur (17) (par le dessous du véhicule)

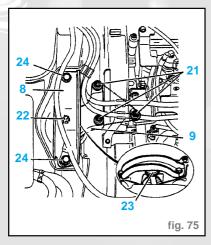
REPOSE

- Contrôler l'absence de corps étranger (dans le circuit d'admission).

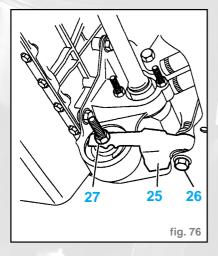
Impératif: Remplacer systématiquement les écrous (16) (fig. 74)



- Reposer le turbocompresseur (17).
- Serrer:
- les goujons sur collecteur à 1 m.daN
- les écrous (16) à 2.5 m.daN
- Reposer le coude (15).
- Serrer les vis (18) à 2.3 m.daN.
 Serrer le raccord (13) à 4.75 m.daN.
- Mettre en place, le raccord (14).
- Reposer le support (12).
- Approcher les vis à la main.
- Serrer:
- les vis (20) à 2.3 m.daN
- l'écrou (19) à 3 m.daN
- Continuer les opérations de repose dans l'ordre inverse des opérations de
- Reposer le support moteur droit (9) (fig. 75).



- Serrer:
 - les vis (21) à 6.1 m.daN
- l'écrou (22) à 4.5m.daN
- Reposer la butée (23).
- Serrer la butée (23) à 2.0 m.daN.
- Reposer le pontet (8).
- Serrer les vis (24) à 2.15 m.daN.
- Reposer la biellette anticouple (25) (fig.



- Serrer:
- la vis (26) à 4.5 m.daN la vis (27) à 5 m daN

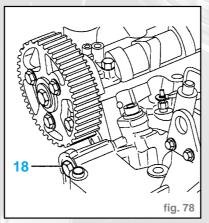
Révision de la culasse du moteur DW8

Dépose

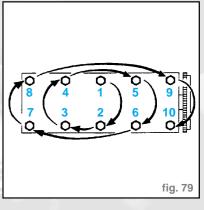
- débrancher la batterie.
- Déposer (fig. 45):
- le cache-style (1)
- l'ensemble filtre à air et résonateur (2)
- le répartiteur d'air supérieur (3); en utilisant un outil mâle 6 pans profil de 5 pour les vis arrière et un profil de 6 pour les vis avant
- le tuyau de vanne EGR
- Vidanger le circuit de refroidissement

Impératif : Lors d'une intervention sur le circuit de gazole, respecter les consignes de propreté (contrôler l'isolement des fils d'alimentation du de pompe: conditions d'intervention sur le circuit de gazole)

- Déposer (fig. 77):
- la vis (4)
- ensemble filtre à gazole (5)
- la vis (6)
- les 3 vis (7)
- Débrancher et écarter:
- les durits (8)-(9)
- le tuyau (10) (en (A)) le tuyau (11) (en (B))
- le tuyau (12)
- Écarter le boitier de sortie d'eau (13)
- Déposer:
- la vis (14)



- les faisceaux haute pression (15)
- le couvre-culasse supérieur (16)
- le couvre-culasse inférieur (17)
- Déposer la vis (18) (fig. 78).
- Débrancher les tuyaux d'aérotherme (au niveau du tablier)
- Débrancher, débrider et écarter les faisceaux, raccords et câbles attenants à la culasse.
- Déposer la courroie de distribution
- Déposer les vis de culasse (dans l'ordre indiqué) (fig. 79).

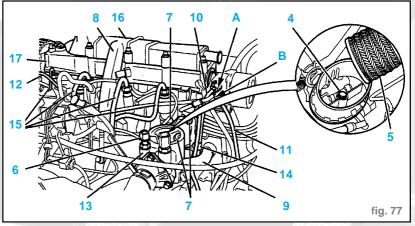


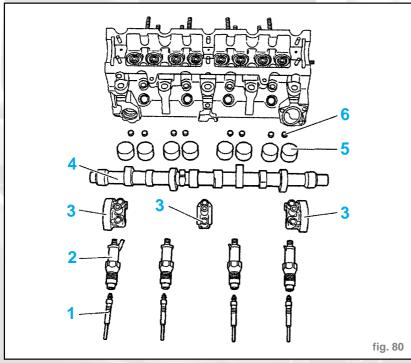
- Basculer et décoller la culasse à l'aide
- Déposer la culasse et son joint.
- Nettoyer les plans de joint avec le produit décapant homologué; exclure les outils abrasifs ou tranchants; les plans de joint ne doivent comporter ni traces de chocs ni rayures.
- Nettoyer les filetages avec un taraud M12 x 150.
- Contrôler l'état:
- du plan de joint
- des soupapes
- · des ressorts de soupapes et de leurs coupelles
- de l'arbre à cames
- des paliers d'arbre à cames
- des différents taraudages

Déshabillage

ACCESSOIRES SUR CULASSE

- Déposer :
- · l'alimentation des bougies de préchauffage





- les tubes de retour gazole sur injecteurs
- les bougies de préchauffage (1) (fig. 80)
- les injecteurs diesel (2)

Impératif: Desserrer progressivement et simultanément les écrous des chapeaux de paliers d'arbre à cames.

- Déposer :
- les chapeaux de paliers d'arbre à cames (3)
- l'arbre à cames (4)
- les poussoirs de soupapes (5) (repérer leurs emplacements)
- les grains de réglage (6) (repérer leurs emplacements)

SOUPAPES

- Mettre en place l'outil [2] genre FACOM U43LA (fig. 81).
- Comprimer le ressort.
- Déposer :
- les demi-cônes (7)
- les cuvettes

- les ressorts
- les soupapes
- les rondelles d'appui

JOINTS DE QUEUE DE SOUPAPES

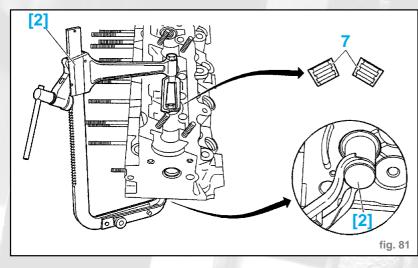
 Déposer les joints de queue de soupapes (3) à l'aide de l'outil [3] (-). 0170-Z (fig. 82).

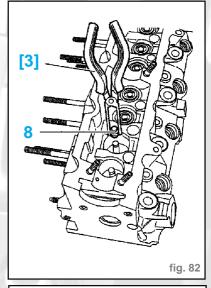
Habillage

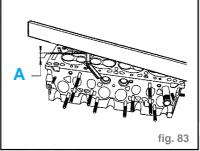
Impératif: Les pièces doivent être propres et exemptes de toute trace d'usure anormale ou de choc.

CONTRÔLE DE LA PLANÉITÉ

- Contrôler la planéité de la culasse à l'aide d'un jeu de cales et d'une règle au 50ème (fig. 83).
- Défaut de planéité admis : A = 0,03 mm (maximum).







SOUPAPES

- Huiler les queues de soupapes.
- Reposer les soupapes.

DÉPASSEMENT DES CHAMBRES DE TURBULENCE

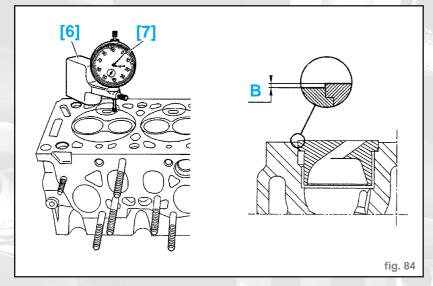
- Fixer le comparateur [7] (-).1504 sur le support [6] (-).0132-C (fig. 84).
- Étalonner le comparateur à zéro.
- Mesurer et noter la valeur de dépassement de chaque chambres de turbu-lence.
- Dépassement : $B = 0.015 \pm 0.015$ mm (ma-ximum).

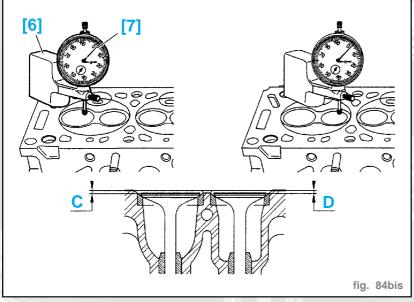
CONTRÔLE DU RETRAIT DES SOUPAPES

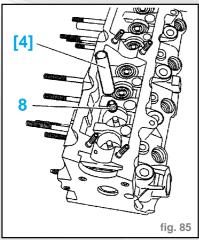
- Fixer le comparateur [7] sur le support [6] (fig. 84bis).
- Étalonner le comparateur à zéro.
- Noter la valeur du jeu mesuré pour chaque soupape.
- Valeur de retrait :
 - soupape d'admission : C = 0,775 ± 0.275 mm
- soupape d'échappement : D = 1,175 ± 0,275 mm

JOINTS DE QUEUE DE SOUPAPES

- Reposer:
- Les joints de queue de soupapes (8) à l'aide de l'outil [4] (-).0132-W (fig. 85)
- les ressorts
- les cuvettes







- Comprimer le ressort à l'aide du compresseur [2] (fig. 81).
- Reposer les demi-cônes (7).
- Reposer dans l'ordre de la dépose en respectant l'appariement (exemple : a/b,...) :

- les grains de réglage (6) (fig. 80)
- les poussoirs de soupapes (5)

ARBRE À CAMES

- Huiler :
- les portées d'arbre à cames
- les chapeaux de paliers d'arbre à cames (3)
- Reposer :
- l'arbre à cames (4)
- les chapeaux de paliers d'arbre à cames (3)

Impératif: Déposer du produit E6 sur les portées des chapeaux de paliers 1 et 3. Orienter la numérotation des chapeaux de paliers côté échappement. Serrer progressivement et simultanément les écrous des chapeaux de paliers à 1,8 daN.m.

ACCESSOIRES SUR CULASSE

- Reposer :
- les joints des injecteurs diesel (neufs)
- les injecteurs Diesel (2). Serrer à 9 daN.m.

- les bougies de préchauffage (1). Serrer à 2,2 daN.m.
- les tubes de retour gazole sur injecteurs
- l'alimentation des bougies de préchauffage

OPÉRATIONS COMPLÉMENTAIRES

 Reposer la bague d'étanchéité d'arbre à cames à l'aide de l'outil [5a] (-).0188-C1.

Nota: Utiliser le cône [5b] pour monter la bague d'étanchéité sur l'outil [5a] (-). 0188-C2.

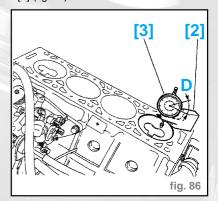
Repose

CONTRÔLE DES VIS DE CULASSE

- Longueur sous tête (mm) :
 - vis de culasse sans téton :
 - doit être inférieur à 121,5
 - · vis de culasse avec téton :
 - doit être inférieur à 125,5

CHOIX DU JOINT DE CULASSE

- Dégager l'outil de calage du vilebrequin.
- Monter le comparateur sur le support et l'étalonner sur la tablature (outils [2] [3] (fig. 86).



- Tourner le vilebrequin.
- Mesurer le dépassement de chaque piston au Point Mort Haut.
- Relever le dépassement maxi (D).
- Choisir l'épaisseur convenable du joint de culasse.

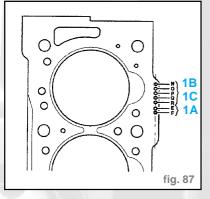
dépassement (D)	repère épaisseur
0,51 à 0,549 mm	1 trou
0,55 à 0,589 mm	2 trous
0,59 à 0,629 mm	3 trous
0,63 à 0,669 mm	4 trous
0,67 à 0,710 mm	5 trous

IDENTIFICATION DU JOINT DE CULASSE (fig. 87 + tableau)

(1A) : repère moteur

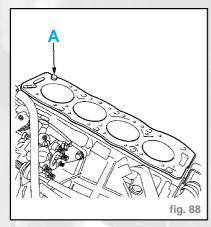
(1B) : cote nominale

(1C) : cote réparation



type réglementaire moteur	WJZ
code moteur	DW8
particularités	CURTY ou ELRING
repère moteur groupe (1A)	E-F
1ère cote nominale groupe (1B)	N
2ème cote nominale groupe (1B)	N - O
3ème cote nominale groupe (1B)	N - O - P
4ème cote nominale groupe (1B)	N - O - P - Q
5ème cote nominale groupe (1B)	N - O - P - Q - R
1ère cote réparation) groupe (1C)	-
2ème cote réparation groupe (1C)	-

- Tourner le vilebrequin avec l'outil d'entraînement du vilebrequin.
- Piger le volant moteur.
- Vérifier la présence de la goupille (en A) (fig. 88).

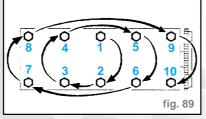


- Reposer un joint de culasse neuf.
- S'assurer que l'arbre à cames est en position de pigeage en présentant le pignon de distribution (vis M8 x 125).
- Reposer la culasse.

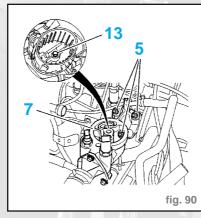
- Brosser le filetage des vis de culasse.
- Monter des rondelles neuves.
- Enduire de graisse MOLYKOTE G RAPIDE PLUS les filets et les faces d'appui sous tête de vis.

SERRAGE DE LA CULASSE

Impératif: Procéder vis par vis et dans l'ordre indiqué (fig. 89).



- Préserrage à 2 daN.m.
- Serrage à 6 daN.m.
- Serrage angulaire à 180°.
- Reposer la poulie d'arbre à cames.
- Couple de serrage : 2,3 daN.m.
- Reposer la courroie de distribution.
- Reposer le boîtier de sortie d'eau (7) équipé d'un joint neuf (fig. 90).

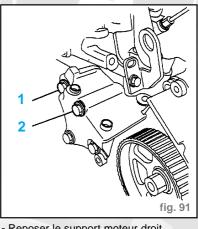


- Couple de serrage des vis (5): 1,4 daN.m.
- Reposer l'ensemble filtre à gazole équipé d'un joint torique neuf.
- Couple de serrage de la vis (13): 1,8
- Continuer les opérations de repose dans l'ordre inverse des opérations de dépose.
- Accoupler et brider les faisceaux, raccords et câbles attenants à la culasse.
- Purger le circuit de gazole.
- Remplir et purger le circuit de refroidissement.
- Effectuer une initialisation des divers calculateurs.

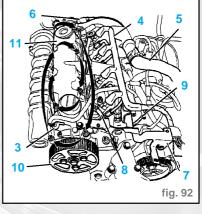
Révision de la culasse du moteur DW10TD

DÉPOSE

- Vidanger le circuit de refroidissement.
- Déposer le turbocompresseur.
- Déposer la courroie de distribution.
- Déposer les vis (1), (2) (fig. 91).



- Reposer le support moteur droit.
- Serrer légèrement les vis.



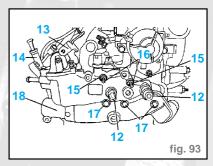
- Débrancher le capteur (3) (fig. 92).
- Écarter:
- faisceau électrique (4)
- le tuyau (5)
- le tuyau de dépression (6) de l'assistance de freinage

Impératif : Nettoyer les raccords carburant avant desserrage.

- Déposer:
- le support (7)
- le tuyau de retour carburant (8)
- le tuyau haute pression (9)

Impératif: Obturer les orifices

- Déposer:
- le pignon d'arbre à cames (10)
- le couvre-culasse (11), dans l'ordre
- Débrancher et écarter les faisceaux et canalisations de la culasse.
- Débrancher les connecteurs (12) (fig. 93).



- Déposer:
- le support (13)
- les fixations (14) du guide-jauge
- Desserrer les écrous (15).
- Déposer:
- les goujons (16) (utiliser un contre écrou)
- les vis (17)
- Écarter le collecteur de sortie d'eau (18).

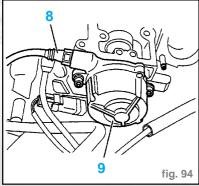
Impératif: Desserrer progressivement et en spirale les vis de culasse en commençant par l'extérieur.

- Déposer les vis de culasse
- Basculer et décoller la culasse à l'aide des leviers
- Déposer la culasse et son joint.
- Nettoyer les plans de joint avec le produit décapant homologué; exclure les outils abrasifs ou tranchants; les plans de joint ne doivent comporter ni traces de chocs ni rayures.
- Nettoyer les filetages avec un taraud M12 X 150.
- Contrôler l'état:
- du plan de joint
- des soupapes
- des ressorts de soupapes et de leurs coupelles
- de l'arbre à cames
- des paliers d'arbre à cames
- des différents taraudages
- des poussoirs hydrauliques
- des linguets

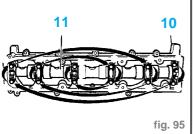
Impératif : Pour le contrôle, la rectification ou l'échange de ces pièces, se reporter aux chapitres caractéristiques.

Démontage

- Ecarter le tuyau de dépression (8) de l'assistance de freinage (fig. 94).



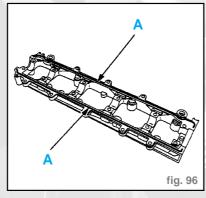
- Déposer la pompe à vide (9).
- Desserrer progressivement les vis de fixation en respectant l'ordre (fig. 95).



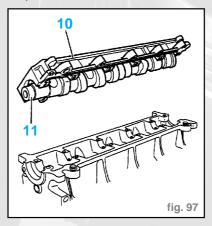
- Déposer:
- le carter chapeau de palier (10)
- l'arbre à cames (11)
- · le joint à lévres d'arbre à cames
- Nettoyer les plans de joint avec le produit décapant homologué; exclure les outils abrasifs ou tranchants.

Remontage

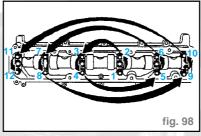
- Déposer un cordon de pâte à joint SILICONE CATEGORIE 2 (AUTOJOINT OR) en (A) sur le pourtour des plans de joints (fig. 96).



Impératif : Positionner l'arbre à cames (11) dans le carter chapeaux (10) (fig. 97).

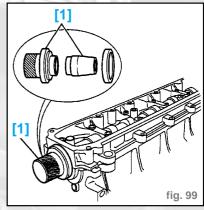


- Reposer l'ensemble (10), (11).
- Approcher puis serrer progressivement les vis de fixation dans l'ordre indiqué (fig. 98).

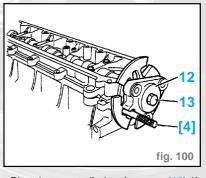


- Serrer les vis à 1 m daN.
- Avant la mise en place du joint d'arbre à cames, s'assurer que le fond de logement est exempt de pâte à joint.
- Garnir de graisse l'intervalle entre les lèvres.

- Impératif: La face extérieure du joint à lévres doit être exempte de toute trace d'huile.
- Reposer un joint à lèvre neuf à l'aide de l'outil [1] (-).0188-N (fig. 99).



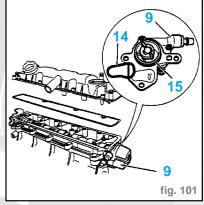
- Reposer: (fig. 100)
- le moyeu d'arbre à cames (12)
- la vis (13)



- Piger le moyeu d'arbre à cames (12) (à l'aide de 1'outil [4] (-).0188-M.
- Serrer la vis (13) 4.3 m.daN.

Impératif: Huiler les joints toriques avant le remontage.

- Reposer: (fig. 101)
- un joint neuf (14)
- un joint neuf (15)

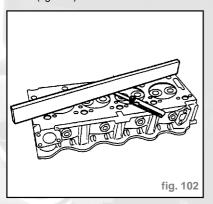


- la pompe à vide (9)
- Serrer les vis à 2 m.daN; l'écrou à 2 m.daN.
- Reposer le couvre-culasse équipé d'un joint neuf.
- Approcher les vis.



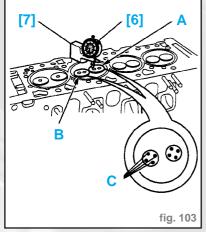
CONTRÔLE DE LA PLANÉITÉ

 Déformation maximale admise = 0.05 mm (fig. 102).



CONTRÔLE DU DÉPASSEMENT DES SOUPAPES

- Nettoyer les surfaces de contrôle.
- Contrôler le dépassement des soupapes par rapport au plan de joint de culasse (4 points de contrôle (C)): (fig. 103).
- faire la moyenne des 4 valeurs relevées



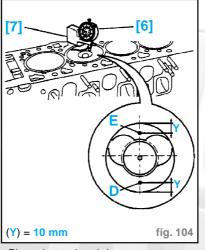
- (A) soupape d'échappement = 0.2 mm maximum
- (B) soupape d'admission = 0.2 mm maximum
- Ces valeurs sont obtenues par rectification des sièges de soupapes.
- Roder les soupapes (si nécessaire).

CONTRÔLE DES VIS DE CULASSE AVANT RÉUTILISATION:

 La longueur sous tête doit être inférieur à 133.4 mm.

CHOIX DU JOINT DE CULASSE

- Dégager l'outil [4] de calage du vilebrequin.
- Nettoyer les surfaces de contrôle.
- Monter le comparateur [6] (-).1504 sur le support [7] (-).0110-H (fig. 104).
- Tourner le vilebrequin.



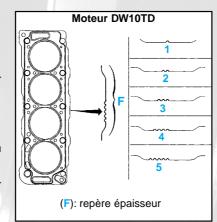
- Placer le touchaud du comparateur sur l'un des points de contrôle (point de contrôle: D).
- Continuer à tourner le vilebrequin jusqu'au Point Mort Haut du piston.
- Relever la valeur.
- Revenir d'un quart de tour en arrière.
- Ramener le piston à la valeur de Point Mort Haut sans jamais la dépasser.
- Étalonner le comparateur à zéro.
- Déplacer l'ensemble comparateur /supports [6] et [7] sur la tablature du carter cylindres.
- Relever la valeur.
- Placer le touchaud du comparateur sur l'un des points de contrôle (point de contrôle: E).
- Étalonner le comparateur à zéro.
- Déplacer l'ensemble comparateur /supports [6] et [7] sur la tablature du carter cylindres.
- Relever la valeur.
- Faire la moyenne des 2 valeurs relevées.
- Procéder de la même façon pour les trois autres cylindres.

Nota: Écart maximum entre 2 pistons = 0.07 mm.

Attention : La valeur moyenne la plus élevée détermine l'épaisseur du joint.

IDENTIFICATION DU JOINT DE CULASSE

Il y a 5 classes de joints de culasse métalliques multifeuilles.

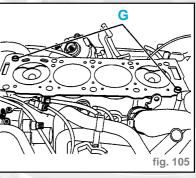


Valeurs de dépassement du piston (mm)	Épaisseur (mm)	Cran(s) en (F)
0,47 à 0,604	1,30 ± 0,06	1
0,605 à 0,654	1,35 ± 0,06	2
0,655 à 0,704	1,40 ± 0,06	3
0,705 à 0,754	1,45 ± 0,06	4
0,755 à 0,83	1,50 ± 0,06	5

Impératif: Si la valeur lue ne correspond pas aux valeurs indiquées, rechercher l'origine du défaut (erreur de lecture, erreur de manipulation.

REPOSE

- Nettoyer les plans de joint du boîtier de sortie d'eau.
- Tourner le vilebrequin
- Piger le volant moteur à l'aide de la pige [4] (-).0188-Y.
- Vérifier la présence des goupilles (G) (fig. 105).



- Reposer un joint de culasse neuf (en respectant le sens du montage).
- S'assurer que l'arbre à cames est pigé.
- Reposer la culasse.
- Brosser le filetage des vis de culasse.
- Reposer les vis de culasse préalablement enduites de graisse MOLYKOTE G RAPID PLUS sur les filets et sous la tête.

SERRAGE DE LA CULASSE

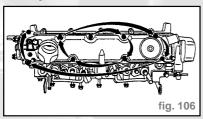
-Serrer les vis de culasse dans l'ordre indiqué (fig. 89).

- Étape 1:
- procéder vis par vis et dans l'ordre indiqué
- couple de serrage des vis: 2 m.daN
- Étape 2:
- procéder vis par vis et dans l'ordre indiqué
- couple de serrage des vis: 6 m.daN
- Étape 3:
- procéder vis par vis et dans l'ordre indiqué
- serrage angulaire à 220°

Nota: Il n'est pas nécessaire de resserrer la culasse après mise en température du moteur.

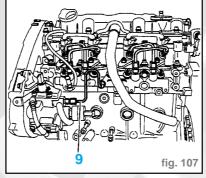
- Reposer le collecteur de sortie d'eau (18) équipé d'un joint neuf (fig. 93).
- Serrer:
- les goujons (16) à, 2.5 m.daN + LOCTITE FREINFILET
- les écrous (15) à 2 m.daN
- les vis (17) à 2 m.daN

- Brancher les connecteurs (12).
- Reposer le support ((13).
- Reposer le collecteur de sortie d'eau (18) équipé d'un joint neuf (fig. Evol. 93).
- les goujons (16) à, 2.5 m.daN + LOCTITE FREINFILET
- les écrous (15) à 2 m.daN
- les vis (17) à 2 m.daN
- Brancher les connecteurs (12).
- Reposer le support ((13).
- Serrer progressivement et en spirale les vis du couvre-culasse en commençant par l'intérieur (fig. 106).
- Serrage: 1 m.daN.



Impératif: Lors d'une intervention sur le circuit de gazole, respecter les consignes de propreté;

Attention: Toute intervention sur les tuyaux haute pression (9) nécessite leur échange systématique (fig. 107).



- Reposer le tube d'alimentation haute pression, serrer à la main les raccords.
- Serrere le tayau (9) à 2 m.daN.
- Accoupler et brider les faisceaux, raccords et câbles attenants à la culasse.
- Mettre en place le palonnier équipé de ses chaînes et le mettre en tension.
- Reposer le support moteur droit.
- Reposer les vis (1), (2) (fig. 91).
- la vis (2) à 4,5 m.daN + LOCTITE FREINETANCHE
- la vis (1) à 2 m.daN
- Reposer le pignon d'arbre à cames.
- Reposer la courroie de distribution.

dépose.

1,2 (+0; - 0,1mm) (fig. 92). - Reposer le turbocompresseur.

- Régler l'entrefer du capteur (3) à

- Continuer les opérations de repose dans l'ordre inverse des opérations de
- Remplir et purger le circuit de refroidissement.
- Effectuer l'essai routier suivant:
- engager le 3ème rapport, stabiliser le régime moteur à 1000 tr/mn
- accélérer à fond (jusqu'à: 3500 tr/mn)
- Vérifier l'étanchéité des différents raccords.

Schémas Électrique

LÉGENDE DES SCHÉMAS ÉLECTRIQUE

B003	: ensemble batterie supérieur avant
BB00	: batterie
BMF1	: boltier maxi fusibles
BH12	: boîte 12 fusibles (habitacle)
BH28	: boîte 28 fusibles (habitacle)
C001	: connecteur diagnostic
CAOO	: contacteur antivol
V1000	: voyant de charge
V1150	: voyant de préchauffage
V4110	: voyant de pression d'huile
1115	: capteur référence cylindre
1150	: boltier de préchauffage
1156	: relais postchauffage
1160	: bougies de préchauffage
1203	: contacteur à inertie
1208	: pompe d'injection Diesel (correcteur d'avance, stop électrique, contact sécurité)

	moteur
1221	: thermistance de gazole
1246	: relais alimentation fonction EGR
1252	: relais correcteur d'avance
1253	: électrovanne tout ou rien d'EGR
1261	: capteur position pédale
	d'accélérateur
1304	: relais double multifonction
	contrôle moteur
1310	: débitmètre d'air
1313	: capteur régime moteur
1320	: calculateur contrôle moteur
1321	: capteur haute pression Diesel
1322	: régulateur haute pression
	Diesel
1331	: injecteur cylindre n°1
1332	: injecteur cylindre n°2
1333	: injecteur cylindre n°3

: capteur de température d'eau

1334	: injecteur cylindre n°4
1400	: capteur point mort haut
1620	: capteur vitesse véhicule
4000	: module électronique centralisé combiné
4110	: manocontact d'huile moteur
4210	: compte-tour
4315	: jauge à carburant (émetteur)
8005	: relais compresseur réfrigération
8007	: pressostat
8020	: compresseur réfrigération
8098	: chauffage additionnel
8207	: relais anti-démarrage codé pour pompe Diesel

